150.5 — Kalishel

GUACANAGARI
MONTEZUMA
GUATIMOTZIN
POWHATAN
POCAHONTAS
SAMOSET
MASSASOIT
KING PHILIP
UNCAS
TEDYUSKUNG

PONTIAC
CAPTAIN PIPE
LOGAN
CORNPLANTER
JOSEPH BRANT
RED JACKET
LITTLE TURTLE
TECUMSEH
OSCEOLA
SEQUOYA
SHABONEE

BLACK HAWK
KEOKUK
SACAGAWEA
BENITO JUAREZ
MANGUS
COLORADAS
LITTLE CROW
SITTING BULL
CHIEF JOSEPH
GERONIMO

TO PERPETUATE THE HISTORY AND DEVELOPMENT OF THE PEOPLE REPRESENTED BY THE ABOVE CHIEFS AND WISE MEN THIS COLLECTION HAS BEEN GATHERED BY THEIR FRIEND

EDWARD EVERETT AYER

AND PRESENTED BY HIM TO

THE NEWBERRY LIBRARY

1911

421
K144 (R)
C23
1891

Coleção
B Canestelli

9P

J C Pellegrini

From Fellow Catholics

Jan 16, 92

By Rev Philip Canestrelli

[Rev Philip Canestrelli]

CATECHISM

OF

Christian Doctrine

PREPARED AND ENJOINED

BY ORDER OF THE

Third Plenary Council of Baltimore

TRANSLATED INTO FLAT-HEAD

BY A FATHER OF THE SOCIETY OF JESUS

WOODSTOCK COLLEGE

1891

THE NEWBERRY LIBRARY
CHICAGO

CATECHISM.

I. LU TEÈ GOL STEM U KÓLENTEM LU SKÈLIGU.

Q. T suèt u kólis lu esià teè stem ?

A. Ṭ Kolinzúten u kólis lu esià teé stem.

Q. Suèt lu Kolinzúten ?

A. Lu Kolinzúten shèi lu kolinzútis t s'chchemàskat, u ie t stóligu, u t esià teè t stem.

Q. Stem lu skèligu ?

A. Lu skèligu shèi szkóls lu t Kolinzúten, epskèltich sngapèus esnúlús, u ezagéił t skołkaìis lu t Kolinzúten.

Q. Lu skèligu a gol skèltichs, a gol sngapèusz u ezagèił t Kolinzúten ?

A. Lu skèligu lu sngapèusz es'shiìt lu tel skèltichs u ezagéił t Kolinzúten.

Q. Gol stem u ezagéił t Kolinzúten lu sngapéusz lu skèligu ?

A. Ezagèił t Kolinzúten lu sngapèusz lu skèligu, nèłi ta apskèltich, u pen epspagpàgt, epszntèls ne t kszntèlsz u tagùi u kstlil.

Q. Gol stem u kólinz lu t Kolinzúten?

A. Lu t Kolinzúten kokólis iksmipenúnem lu Kolinzúten, ikaesgamènchem, i póto chikaezagéiłi lu t kszntèlsz ie l stóligu, siz chikaesnpièlsi tagúi m ks'hòi lu l zenìlz l nkólegu stóligu.

Q. Ie kaeskèltich u ie kaesngapèus, chen lu kakaes'chshtìm?

A. Lu kaesngapèus shèi lu kakaes'chshtìm lu tel kaeskèltich.

Q. Gol stem u tel zi tel kaeskèltich u kakaes'chshtìm lu kaesngapèus?

A. Tel zi tel kaeskèltich u kakaes'chshtìm lu kaesngapèus, nèłi ne oòst lu kaesngapèus, nem kaetłegúpementem lu Kolinzúten u lu kakłnpièlsten ta kaeps'hòi.

Q. Kakaezs'chéni lu kakstłegúpem lu kakłnguilguìlten ta kaeps'hói?

A. Lu gol kakstłegúpem lu kakłnguilguìlten ta kaeps'hói, shèi kakaeskołkolinzútenemm lu Kolinzúten t snoninguènèten, t nmússelsten, t ngamenchèlisten, es'shiiszùnem: kakaesnoninguènèmm, kakaesmùsselsemm, kakaesgamènchem lu Kolinzúten t esmìlko t kaespoós.

Q. L chen m ezagéił m kaemipenúntem lu teè stem lu kaksznoninguène?

A. Tel Snchàumen Katolik m kaemipenúntem lu teé stem kaksznoninguène, néłi lu Snchàumen shèi lu nmizinzútis lu t Kolinzùten.

Q. L chen m kaeuìchtem lu es'shiìt szmèie lu esmèieltem lu t Snchàumen?

A. Lu es'shiìt szmèie lu esmèieltem lu t Snchàumen nem kaeuìchtem lu l nchàumen lu esàustem lu kakaesnoninguènèmm, sgumimiìms J. C. lu epł-nchàumen.

Q. Aunt lu kakaesnoninguènèmm?

A. Noninguènèmen . . .

II. KOLINZÚTEN KUEMT LU SKUTÙNTS.

Q. Stem lu Kolinzùten?

A. Lu Kolinzùten ta apskèltich ichemìsh siopiè-ut, kuèmt shiimiłgèst, u ta apsnłapàks lu l sgests.

Q. Lu Kolinzùten a kólil?

A. Tas kólil lu Kolinzùten, ta pistèm u nchizinùs, ta l chen u tel shèi u esztagolùs lu epł Kolinzùten, nèli tshièus epł-Kolinzùten, u nem tshièus epł-Kolinzùten.

Q. L chen lu Kolinzùten?

A. Lu Kolinzùten l esmìlko u lzìi.

Q. Kuzùti: l esmìlko u lzìi lu Kolinzúten, kuèmt gol stem u ta kaesuìchstem?

A. Ta kaesuìchstem lu Kolinzúten, nèli ta apskèltich, u gol shèi u tas uchchùtem ie t kaes'chkutkutłùsten.

Q. A kaesuìchłils lu t Kolinzúten?

A. Shèi kaesuìchłils, kuèmt kaesàzgałils lu t Kolinzùten.

Q. A esià teè stem u esmistès lu t Kolinzùten?

A. Esià teè stem u esmistès lu t Kolinzùten, tamà négu esià lu kaeszkułpàg, lu uè l nishùt l kae-

spoòs u esuèkustem, kuèmt esià lu kaeszkolkuèlt, kuèmt esià lu kaeszkòl.

Q. A shèi iopièut lu Kolinzùten lu kskol'lnùis esià teè stem?

A. Shèi iopièut lu Kolinzùten lu kskol'lnùis esià teè stem, ta apłkułpełìpet ta apłtìltiligut.

Q. A i tog, a pagpàgt, a nkonkonèls lu Kolinzùten?

A. Ta apłezagałstòg, ta apłezagałspagpàgt, ta apłezagałsnkonkonèls lu t Kolinzùten, nèłi ta apsnłapàks lu l sgests lu Kolinzùten.

III. LU I CHINÀKS KOLINZÙTEN U LU STE TLINITÈ.

Q. A shèi i chinàks lu Kolinzúten?

A. Shèi i chinàks lu Kolinzúten.

Q. U gol stem u ta kslkontèm ks'chgoegoeìt lu Kolinzùten?

A. Ta kslkontèm ks'chgoegoeìt lu Kolinzùten, nèłi tel esià teè tel stem u esnshiizìn lu Kolinzùten, kuèmt ku lu chesèl Kolinzùten, ku ne u i pòto ezgagéił, ku ne u ta suèt ie tel chesèl Kolinzúten u esnshiizìn lu tel snkuł-Kolinzùtis.

Q. Chkuìnkuinsh lu pelsòn lu l Kolinzùten?

A. Chechełès lu pelsòn lu l Kolinzùten, chinàks u chinàks u chinàks, u pen i pòto ezgagèił; lu Leèu, lu Skusèe, lu St. Spagpàgt.

Q. Lu Leèu a Kolinzùten?

A. Kolinzùten lu Leèu, u shèi lu chinàks pelsòn lu l Ste Tlinitè.

Q. Lu Skusèe a Kolinzùten?

A. Kolinzùten lu Skusèe, u shèi lu chinàks pelsòn lu l Ste Tlinitè.

Q. Lu St. Spagpàgt a Kolinzùten?

A. Kolinzùten lu St. Spagpàgt, u shèi lu chinàks pelsòn lu l Ste Tlinitè.

Q. Ezìnti u esàustem Ste Tlinitè?

A. Lu Kolinzùten uè shèi i chinàks, u pen chechełès łu esàustem Kolinzùten, u es'chechełèlem u Kolinzùten, u tam chechełès Kolinzùten, u shèi lu Ste Tlinitè.

Q. Lu chechełès pelsòn a shèi i póto ezgagéił?

A. I póto ezgagéił lu chechełès pelsòn, ta teè l stem u epłestígulem.

Q. Lu chechełès pelsòn a shèi lu Kolinzùten, lu uè shèi i chinàks?

A. Lu chechełès pelsòn shèi lu Kolinzùten, lu uè shèi i chinàks, nèłi i nko lu siopièut, u chechełès lu epsiopièut, u t shèi u Kolinzùten iè chechełès.

Q. A i pòto shèi kaksnsùgunèmm iè chechełès pelsòn i shèi lu Kolinzùten, lu pen shèi i chinàks?

A. Kaestìligustem lu i pòto ksshèi kaksnsùgunè l chen u ezagèił lu chechełès pelsòn i shèi lu Kolinzùten, lu pen shèi i chinàks, nèłi esuèku lu shéi.

IV. LU SZKÒLS LU T KOLINZÙTEN.

Q. T suèt u kólis lu s'chchemáskat, lu stóligu, lu esià lu teè stem?

A. T Kolinzùten u kòlis lu s'chchemáskat, lu stóligu, lu esià lu teè stem.

Q. L chen u ezagéił u kòlis lu t Kolinzùten lu s'chchemáskat, lu stóligu?

A. Lu t skasìp ta stem, i chinàks Kolinzùten; hói pòsemìis lu t Kolinzùten lu s'chchemáskat, lu stóligu, kuèmt i pòsemìis u kólil, u ta tel chen u skólil.

Q. Suèt lu esnshiizìn gest lu kólentem lu t Kolinzùten?

A. Lu esnshiizìn gest lu kólentem lu t Kolinzùten shèi lu ánge u lu skèligu.

Q. Stem lu ánge?

A. Lu ánge ta apskèltich ichemìsh siopièut, u shèi kòlentem kaes'chàums, kuèmt kaesnpièlsemms lu Kolinzùten lu l s'chchemáskat.

Q. A nègu teè gol stem u kólentem lu ánge?

A. Lu ánge shèi nègu gol nko u kólentem, gol kaes'chtepièutemłtems lu snchelemótis lu Kolinzùten, kuèmt kaesguagaluìsems, u shèi nko nko kòlstem lu t Kolinzùten ksgumimiìms lu ch skèligu, kuèmt tkontèm kłchitenzùtis lu skèligu.

Q. Lu kólis lu t Kolinzùten lu ánge, u kuèmt a i gest lu ánge, a nègu i gées?

A. Lu kólis lu t Kolinzùten lu ánge, u i gest lu ánge, nègu i gées.

Q. A esià u pèntich i gest u i gées lu ánge?

A. Tam esià u pèntich i gest u i gées lu ánge; nèłi t chgoegoeìt u kuèis lu tèie, u nzkamnúsentem lu ch esolìp, esgoèlstem lu t Kolinzùten, u tel shèi u sgoèlemen lu skuèsts, u nègu esàustem lu tèie ánge.

V. LU ES'SHIÌT KAEPOGPOGÒT U LU SZKUÈIS LU TÈIE.

Q. Suèt lu es'shiìt skaltemìgu u lu es'shiìt smeèm?

A. Atàm lu es'shiìt skaltemìgu u lu es'shiìt smeèm Ep.

Q. Lu kólentem t Kolinzùten lu Atàm u lu Ep, u kuèmt a ta apłtèie, a pagpàgt lu sngapèusz?

A. Lu kólentem t Kolinzùten lu Atàm u lu Ep, u ta apłtèie, pagpàgt lu sngapèusz.

Q. A guìzłts lu t Kolinzùten lu kłzuùts lu Atàm u lu Ep?

A. Lu t Kolinzùten lu gol kskoènełtems lu spoósz lu Atàm u lu Ep, u shèi i nkoàlko eshìte eskualemì lu i l gesólegu, u es'chgaenèpilèłts lu ksìłis lu spiikàlks.

Q. Chen lu esnshiizìn ksnkonìis lu ku ne u guìzłtem lu Atàm u lu Ep, ku lu es'chitełtès lu szkolkuèlts lu Kolinzùten?

A. Lu esnshiizìn ksnkonìis lu ku ne u guìzłtem lu Atàm u lu Ep, ku lu es'chitełtès lu szkolkuèlts lu Kolinzùten, shèi lu ku ne u ikuèmtemstem lu

kaesiopièuti ie l stòligu, kuèmt kólshtem t kaesmiskéligui ta kaeps'hòi l nkòlegu l stòligu.

Q. A es'chitełtès lu t Atàm u lu t Ep lu szkolkuèlts lu Kolinzùten?

A. Ta es'chitełtès lu t Atàm u lu t Ep lu szkolkuèlts lu Kolinzùten, màułts; nèłi ìłis lu spiikàlk lu es'chgaenèpilèłtem.

Q. Es'chèstem lu Atàm u lu Ep lu gol tèie szkuèis?

A. Gol szkuèis tèie u oòsis lu t Atàm u lu t Ep lu snkonìis, lu t shèi u sgusìgults t Kolinzùten, kuèmt che ta i sgùkuspoós, kuèmt ptlèchstementem lu ks'chgutepemìnem lu t kłnzaaltìis, nègu lu t kłntliltìis.

Q. Kaes'chèłilt t tèie ie kaempilè, lu gol tas sèune lu es'shiìt kaepogpogòt?

A. Nèłi tas sèune lu es'shiìt kaepogpogòt, u gol shèi u kaekólshłils t kaksnkułtèiemłils, t kaksnkułpàkakamłils; nèłi ku lu pen póteeis lu tèie, ku ne u kaemelkoshìłils t kaksnkułiopièutemłils, t kaksnkułlemmszútemłils.

Q. A nègu teè t kakszkonkoìnt u kaekólshłils lu t es'shiìt kaepogpogót lu gol tèie szkuèis?

A. Lu gol tèie szkuèis lu t es'shiìt kaepogpogót, kuèmt kaesià kaeskèligu u kaechestuìlsh; u lu t shèi u kaeskèligu, u l shèi u kaechestuìlsh; kuèmt gol shèi u i chim lu kaenkułpagamìnten, i zègu lu kaeszntèls, u lu kaespoòs eschggulùtem sissiús lu ch tèie.

Q. Ie tèie lu kaezchmoołùłils lu tel es'shiìt kaepogpogót, u stem lu skuésts?

A. Ie tèie lu kaezchmoołùłils lu tel es'shiìt kaepogpogót shèi esáustem lu tèie lu tel epsoguèp.

Q. Gol stem łiè tèie esàustem lu tèie lu tel epsoguèp?

A. Lu shèi tèie esàustem lu tèie lu tel epsoguèp, nèłi tel es'shiìt tel kaepogpogòt u mellùkuku lu ch kaesià kaesoguèpłils, u gol shèi lu póto l shèi u kaeskèligu, u tigułtèie lu l kaespoòs.

Q. Lu l shèi u kaełkołgoèlłilt lu tèie lu tel epsoguép, a nègu ełgestìlsh i póto kaełshèi lu kaeskèltich u lu kaesngapèus?

A. Uè kaełkołgoèlłilt lu tèie lu tel epsoguép, she ta kaełpagałùłilt lu kaeskèltich u lu kaesngapèus; kuèmt lu tel zì che kakszpàkaka i l zì u ezagèił.

Q. A ta suèt u es'chitestèm lu t Kolinzùten ta kaepłes'chitóko t tèie lu tel epsoguép?

A. Lu Ste Stiìchemìsh Mali, nèłi Kolinzùten lu skusèes, u t skusèes u melkoshìtem ta kaèpłes'chitóko t tèie lu tel epsoguèp; kuèmt lu shei snkonìis shèi esáustem lu sszntkókos lu Ste Mali tas chtkołtèm t tèie.

VI. LU TÈIE, KUÈMT LU NKUINSHÀKSEM LU TÈIE.

Q. Ie tèie lu t shèi u kaekuèshłils lu t es'shiìt kaepogpogòt, a ta nègu epłnkoàksem lu tèíe?

A. Ie tèie lu t shèi u kaekuèshłils lu t es'shiìt kaepogpogòt, kuèmt nègu epłnkoàksem lu tèie, u shèi lu tèie lu t kaempilè u kaeskuèstem.

Q. Stem lu tèie lu t kaempilè u kaeskuèstem?

A. T kaempilè u kaekuèntem lu tèie àgał t kaeszchizògo u kaekuèntem lu szchgaenèpilès lu t Kolinzùten, goà lu l kaespoòs, goà lu l kaeszkolkuèlt, goà lu l kaeszkòl, u nègu àgał t kaeszchizògo u i kaetlìl, u ta kaechkaèlsemłtem lu szkolkuèlts lu Kolinzùten.

Q. Nkuinshàksem lu tèie lu t kaempilé u kaeskuèstem?

A. Naslàksem lu tèie lu t kaempilè u kaeskuèstem; nko u ntliltìn tèie, nko u tam ntliltìn tèie.

Q. Stem lu ntliltìn tèie?

A. Lu ntliltìn tèie shèi lu kutùnt esmàułtem lu snchzogoèpilètis lu t Kolinzùten.

Q. Lu shèi tèie u gol stem u esàustem ntliltìn tèie?

A. Lu shèi tèie esàustem ntliltìn tèie, nèłi t shèi u kaełchłuèłils lu kaesnkonìn kaenguilguìlten, shèi nègu lu kłntliltìis, lu kłnoòstis lu kaesngapèus gol ta kaeps'hòi.

Q. Tel kuìnsh teè tel stem, m tel shèi m kòlil lu ntliltìn tèie?

A. Tel chełès teè tel stem, m tel shèi m kólil lu ntliltìn tèie. Ne teè l stem, kuèmt ne l nkutenàksem l nchzogoèpilètis lu t Kolinzùten, m shèi nko; ne kaeàzga t kaespoós, kuèmt ne kaemipenùntem shèi tèie, m shèi esèl; ne kaemipenùntem shèi tèie, kuèmt ne kaekuèntem uè ichemìsh l kaespoòs m shèi chelès, m nem tel shèi m kólil lu ntliltìn tèie.

Q. Stem lu tas ntliltìn tèie?

A. Lu tas ntliltìn tèie shèi lu kaesmàułtem lu snchzogoèpilètis lu t Kolinzùten, u pen tam lu l nkutenàksem, u nègu uè l nkutenàksem, u tam poto t kaeszchizógo, u pen t kaeszchizógo, geił ne u kaenłèptementem u kaemàułtem.

Q. Lu kaekuèntem lu tas ntliltìn tèie, u stem tel shèi u kaezchìziłils?

A. Lu kaekuèntem lu tas ntliltìn tèie, u gol shèi u esnopemús lu kaengamenchèusten lu ch Kolinzùten, u che tam ioiòt kaesolkshìłils, kuèmt kołzeègu lu kaespoós lu kakaesgołłuènem lu ntliltìn tèie.

Q. Chen lu esnshiizìn tèie lu tel shèi u kołsoguèpshtem esià lu tiitèie?

A. Sìspel lu esnshiizìn tèie lu tel shèi u kołsoguèpshtem esià lu tiitèie: shèi snshiizinmszùt, sieiùkue, chèchèt tèie, snchgut'tèlsten, sntlàne, snaìmelsten, snuèilsten; u shèi lu nègu esàustem lu ililimìgum tiitèie.

VII. LU KOLINZÙTEN LU KÓLIL T SKÈLIGU, LU KAEGUÌLGUILSZÙTEN.

Q. Lu tel shèi u tkóko lu l tèie lu skèligu a shèi goèlstem lu t Kolinzùten?

A. Tkóko lu l tèie lu skèligu, u tas goèlstem lu t Kolinzùten, nèłi zogshìtem nem guìzłtem lu kłguilguilszùtis, lu t shèi u ksnkolisùshtem, kuemt kaełkołinchegkuèpshtem lu ch s'chchemàskat.

Q. Suèt lu guilguilszútis lu t skèligu?

A. Lu kaeilımìgum, lu kaekołtkonzùtem, lu ta ks'hòi kaesgesgeszìnemstem lu J. C. shèi lu guilguilszútis lu skèligu.

Q. Lu kuesnoninguènèi lu gol J. C. u stem lu azsnoninguène?

A. Chinesnoninguènèi shèi skusèes t Koliuzùten lu J. C. shèi lu chinàks lu tel chechełès pelsòn lu l Ste Tlinitè, shèi itóg Kolinzùten, itóg skèligu.

Q. Gol stem u itóg Kolinzùten lu J. C.?

A. Itóg Kolinzùten lu J. C., nèłi zenìlz lu onègu lu is'chinàksi skusèes lu Kolinzùten Lèeu.

Q. Gol stem u itóg skèligu lu J. C.?

A. Itòg skèligu lu J. C. nèłi skusèes lu Ste Stiichemìsh Mali, kuèmt epskèltich, epsngapèus, u i pòto ezagèił lu t kaeskèltich, lu t kaesngapèus.

Q. A apłesèl lu l J. C.?

A. Epłesèl lu l J. C., nko lu t shèi u Kolinzúten, nko lu t shèi u skèligu.

Q. A kuèmt chesèl lu J. C.?

A. Tam chesèl lu J. C., tam chinàks lu Kolinzùten u chináks lu skèligu, u pen i chinàks lu J.C., Kolinzùten nègu skèligu.

Q. A pèntich Kolinzùten lu J. C.?

A. Pèntich Kolinzùten lu J. C., nèłi zenìlz shèi lu chinàks lu tel chechełès pelsòn lu l Ste Tlinitè, u i póto ezagèił lu t Leèus, tshièus, lu ta tel epsnchizinùs.

Q. A pèntich skèligu lu J. C.?

A. Tam pèntich skèligu lu J. C., nèłi lu pòto l shèi u kólil t skèligu u siz skèligu.

Q. L chen u ezagèił u kòlil t skèligu lu Kolinzùten Skusèes?

A. Nkolilzèmis lu t Ste Stiichemìsh Mali lu Kolinzùten Skusèes, St Spagpàgt lu epsioiòt, u l shèi u kólil t skèligu lu Kolinzùten Skusèes.

Q. Lu Ste Stiichemìsh Mali a itòg skòis lu Kolinzùten?

A. Lu Ste Stiichemìsh Mali itòg skòis lu Kolinzùten; nèłi lu Kolinzùten Skusèes i shèi nègu skusèes lu t Ste Mali.

Q. A i pòto tel kuèis lu tèie lu t es'shiìt kaepogpogòt, u kòlil t skèligu lu Kolinzùten Skusèes?

A. Ta i pòto tel kuèis lu tèie lu t kaepogpogòt u kólil t skèligu lu Kolinzùten Skusèes, u lu pen kaepogpogòt zogshìtem nem shèi lu kłguilguilszùtis lu t skèligu.

Q. Lu ziùzi kólil t skèligu lu Kolinzùten Skusèes, u l chen u ezagéił u lkontés lu t skèligu lu kskunnùis lu kłnguilguìltis?

A. Lu ziùzi kólil t skèligu lu Kolinzùten skusèes, u lu skèligu ku lu noninguène lu l kłguilguilszútis, kuèmt es'chitełtès lu szkolkuèlts lu Kolinzúten, ku ne u kunnúis lu kłnguilguìltis ta kaeps'hòi.

Q. Póto l stem u nkólilze, kuèmt kólil t skèligu lu Kolinzùten Skusèes ?

A. Lu Kolinzùten Skusèes nkólilze, kuèmt kòlil t skèligu lu l sgalgàlt lu l shèi u mimishìts lu t ànge lu Ste Stiìchemìsh Mali nem skóis lu Kolinzùten.

Q. Póto l stem u kólil lu J. C.

A. Póto l Noel sgalgàlt u kólil lu J. C. u Bèthleem lu skuèsts lu snchkóliltis, u l sntepieutskàgaèten u kólil, gèił ne u sòpenchistakan spèntich eł gantłnkokèin spèntich.

Q. Kunshspèntich lu esgusteluìs ie l stolígu lu J. C?

A. Chełòpen spèntich eł chełès spèntich lu esgusteluìs ie stòligu lu J. C. u esià lu gest u kuèis, konkoìnt, esiapezìnem, esnguzguzmèls.

Q. Gol stem u kasìp gusteluìs ie l stòligu lu J.C.?

A. Kasìp gusteluìs ie l stóligu lu J. C. nèłi kakaesmèiełils lu kakłshushuèl, u kakaeszuzuùłils lu l gest lu l kakłnkólemen ch s'chchemàskat.

VIII. LU J. C. LU SNGUZGUZMÈLSZ, LU STLÌLS, LU EŁTELESKÈLIGU, LU EŁNUÌSHELSH CH S'CHCHEMÀSKAT.

Q. Stem lu snguzguzmèlsz lu J. C.?

A. Lu J. C. chiskuílt t singùls, tastùl chspizeèntem, łkokéintem t epłłułuèłze, siz ełmilchptptkuminàlkonìntem l eseimèus.

Q. Póto l stem u tlil lu J. C.?

A. Ie zilchistàskat lu esàustem lu gest zilchistàskat, u l shèi u tlil lu J. C.

Q. Gol stem u kaesàustem gest lu sgalgàlt lu l shèi u tlil lu J. C., uè l shèi u ezagàłspupusenchùtem lu stlils?

A. Kaesàustem gest lu sgalgàlt lu l shèi u tlil lu J. C. nèłi gol kaetlilshìłils; u l shèi u kaełaakomłùłils lu tastùl kaes'chùlpspoósemłils, u l shèi nègu u kaetomìstishłils t esià t kaksnkonìn.

Q. Póto l chen u tlil lu J. C.?

A. L esmòko skuèsts Calvaile u tlil lu J. C.

Q. L chen u ezagèił u tlil lu J. C.

A. Lu J. C. kasìp esmilchptptkuminàlko l eseiméus, chshemnèustem lu t chesèl t ułnakoèmen, u l eseimèus u tlil.

Q. Gol stem u nguzguzmèls u tlil lu J. C.?

A. Lu tèie kaeszkuèn shèi lu chnguzguzmèlstis lu chtlilt'ìis lu J. C.

Q. Stem lu kaesmèiełils lu t snguzguzmèlsz lu t stlils lu t J. C.?

A. Ne kaepòsemìłtem lu snguzguzmèlsz u lu stlils lu J. C., nem kaemipenùntem, ku onègu mił ta lu tèie kaeszkuèn, tastùl es'chèmsts lu t Kolinzùten lu tèie, ta kstam ksnkolisùłtem.

Q. Lu tlil lu J. C. u lu sngapèusz chchen u gùi?

A. Lu tlil lu J. C. kuèmt lu sngapèusz uèlkup lu ch nishtólegu.

Q. Lu sngapèusz lu J. C. a kuisàzgais lu esoòsti?

A. Tas chgùimis lu esoòsti lu t sngapèusz lu J. C. shè gùi lu ch nkólegu ch nishtòlegu kamkamòlegu esàustem Limbo, lu l shèi u estnemtèusem lu t sngapèusz lu pagpàgt shiitemàskèligu.

Q. Gol stem u nuùlgu lu l Limbo lu J. C.?

A. Nuùlgu lu l Limbo lu J. C. ksmimishìtems lu eslzìi lu l snloomìnten lu t esnshiizìn lu t pipìit, hòi kołtkontèm lu skèligu lu tel tèie.

Q. Lu póto lzìi lu l Limbo lu sngapèusz lu J. C. kuèmt l chen lu skèltichs?

A. Lu pòto lzìi lu l Limbo lu sngapèusz lu J. C., u lu skèltichs shèi l sntemtemnèitis u lzìi.

Q. Pòto l stem u hòi lu estlìl lu J. C. kuèmt ełteleskèligu?

A. Chałàskat estlìl lu J. C. kuèmt pòto l s'chazèus l Pak sgalgàlt u ełteleskèligu, kuèmt esmiskèligu, u tagùi m kaełtlìl.

Q. Lu ełteleskèligu lu J. C. u t chen ezagàłskasìp lu ełuìchtem ie l stòligu?

A. Lu tel ełteleskèligu lu J C. u musłopenchst-

àskat ełuìchtem ie l stòligu, i ksmìistem ku onègu ełteleskèligu, nègu lu gol ksmèieshtems lu sgumimiìms.

Q. Lu nptlemùs ie musłòpenchstàskat, lu l shèi u ełuìchtem ie l stòligu lu J. C., u chchen lu estàgolùs?

A. Lu nptlemùs ie musłòpenchstàskat, lu l shèi u ełuìchtem ie l stòligu lu J. C., u shèi ełnuìshelsh lu ch s'chchemàskat.

Q. Lu l s'chchemàskat pòto l chen lu snlzìitis lu J. C.?

A. Lu l s'chchemàskat pòto l s'chizhèchists lu Kolinzùten Leèu u łàkshilsh lu J. C.

Q. Lu kuzùti: łàkshilsh lu J. C. lu l s'chizhèchists lu Kolinzùten, l chen u kunagalèls?

A. Lu chinzùti: łàkshilsh lu J. C. lu l s'chizhèchists lu Kolinzùten, chinesntè J. C., nèłi Kolinzùten, shèi i pòto ezagèił lu t Leèus, u lu nèłi skèligu lu J. C., u shèi esnshiizìni lu tel esià lu tel esaièuti lu l s'chchemàskat, u ichemìsh tel Kolinzùten u esezèut.

IX. LU ST. SPAGPÀGT, U LU SZGÚIS LU CH SGUMIMIÌMS J. C.

Q. Tel suèt lu St. Spagpàgt?

A. Ie Leèu u ie Skusèe, es'chesèlem u Kolinzùten, u tel shèi lu St Spagpàgt nègu Kolinzùten.

Q. Lu St. Spagpàgt a i pòto ezagèił lu t Leèu, lu t Skusèe?

A. Lu St. Spagpàgt i pòto ezagèił lu t Leèu lu t Skusèe, nèłi Kolinzùten lu St. Spagpàgt, nègu lu Lèeu, nègu lu Skusèe, uè shèi i chinàks lu Kolinzùten.

Q. Pòto pistèm u chgùimis, kuèmt nkoèzelzèmis lu t St. Spagpàgt lu sgumimiims J. C.?

A. Openchstàskat lu tel ełuuìshelsh ch s'chchemàskat lu J. C., u lu sgumimiims tchìzintem, kuèmt nkoèzelzèmentem lu t St. Spagpàgt.

Q. L chen u ezagèił u łaàko lu St. Spagpàgt lu l shèi u tchìzis lu sgumimiims J. C.?

A. Lu l shèi u tchìzis lu t St. Spagpàgt lu sgumimiims J. C. u łaákomenzùtemis ezagèił t tìguzch, u ie tìguzch ezagèił t sòlshìzten.

Q. T suèt u kòlstem lu St. Spagpàgt lu ch sgumimiims J. C.?

A. Lu St. Spagpàgt i t J. C. u kòlstem lu ch sgumimiims.

Q. Gol stem u kòlsts lu t J. C. lu St. Spagpàgt?

A. Kòlsts lu t J. C. lu St. Spagpàgt, nèłi t St. Spagpàgt u ks'chàushtem lu Snchàumen, kuèmt kskólshtem t kaeschgalpspoósi t kaesioiòspoósi lu sgumimiims J. C., nègu ksguìzshtem ie sgumimiim lu t kłniopièutis ksmèieltems lu skèligu lu szkolkuèlts J. C.

Q. A nem tshièus nkułlzìimis lu t St. Spagpàgt lu Snchàumen?

A. Nem tshièus nkułlzìimis lu Snchàumen lu t St. Spagpàgt, kaes'chshtìms, u kaestogomìms lu l sgùis lu ch sgest, lu ch sonègu.

X. LU KAESGESTSHÌŁILT LU TEL KAEGUILGUILSZÙTEN.

Q. Chen lu nkutenàksem lu teè stem lu kaeuìchtem tel kaeguilguilszúten?

A. Lu nkutenàksem lu teè stem lu kaeuìchtem tel kaeguilguilszúten, shèi esèl: ie nko shèi lu t snguzguzmèlsz u lu t stlìls J. C. u nkolisùłtem lu l Kolinzùten lu tèie kaeszkuèn, u ie nko shèi lu kaetłegùpshłilt lu t esnshiizìn t kaesnkonìn lu tel Kolinzùten.

Q. Stem lu esnshiizìn kaesnkonìn tel Kolinzùten?

A. Lu esnshiizìn kaesnkonìn tel Kolinzùten, shèi kaeszguìzzsh lu pen shiimiłgèst ie tel esià ie teè tel stem ie tel szkols lu t Kolinzùten, u lu kaemelkoshìłils lu t J. C., u gol shèi u kaeguìzłilt kakaesguilguìlti lu l s'chchemàskat.

Q. Nkuinshàksem lu esnshiizìn kaesnkonìn tel Kolinzùten?

A. Naslàksem lu esnshiizìn kaesnkonìn tel Kolinzùten, ie nko lu es'chaàz lu l kaesngapéus, u ie nko lu t shèi u chngułtèm lu kaesngapéus u ełhòi.

Q. Stem ie kaesnkonìn lu es'chaàz lu l kaesngapéus?

A. Ie kaesnkonìn lu es'chaàz lu l kaesngapèus, u t shèi u es'chàułtem u espagpàgtłtem lu kaesngapéus, u gol shèi u kaes'chngesèlsemłils lu t Kolinzùten.

Q. Stem lu skuèsts lu kaesnkonìn lu t shèi u kaesiopièutłils kakaesnoninguènèmm kakaesmússelsemm, kakaesgamènchem lu Kolinzùten?

A. Lu kaesnkonìn lu t shèi u kaesiopièutłils kakaesnoninguènèmm, kakaesmússelsemm, kakaesgamènchem lu Kolinzùten, shèi esàustem lu nioiopièuten lu tel Kolinzùten, snoninguènèten, nmùsselsten, ngamenchèlisten.

Q. Stem lu snoninguènèten?

A. Lu snoninguènèten shèi kaeniopièuten tel Kolinzùten, lu t shèi u znzànt kaesnoninguènè l esià teè l stem kaesłaàkomłùlils lu t Kolinzùten.

Q. Stem lu nmússelsten?

A. Lu nmússelsten shèi kaeniopièuten tel Kolinzùten, lu t shèi u ioiòt kaesmússelsi nem kaekunnùntem lu kakłnguilguìlten ta kaeps'hòi, nèłi kaesmùsselsi nem kaesolkshìłils lu t Kolinzùten kakskunnùnem.

Q. Stem lu ngamenchèlisten?

A. Lu ngamenchèlisten shèi kaeniopièuten tel Kolinzùten, lu t shèi u kaesgamènchem lu Kolinzùten tel zì tel esià teè tel stem, nełi i l zenìlz u gammenchútem, u i gol shèi u nègu kaesgamènchem lu kaesnkułchinàks ezagéił t kaempilè.

Q. Stem lu nko lu nègu esnshiizìn kaesnkonìn lu t shèi u chngułtèm lu kaesngapèus u ełhòi?

A. Lu nko nègu esnshiizìn kaesnkonìn lu t shèi u chngułtèm lu kaesngapèus u ełhòi, shèi lu kaeolkshìłils t Kolinzùten, lu l shèi u kaegalpłùłils lu

kaenkułpagamìnten, u kaekùpłils lu kaespoòs kakaesgołłuènem lu tèie, u kakaeskunèm lu gest.

Q. Ne i chóo ie esnshiizìn kaesnkonìn tel Kolinzùten a nem lkontèm lu kakaepłnguilguìlten lu l s'chchemàskat?

A. Ne i chóo ie esnshiizìn kaesnkonìn tel Kolinzùten ta kslkontèm lu kakaepłnguilguìlten lu l s'chchemàskat, ta nègu kakaeskuèstem teè stem t gest kakłchmelkotìn lu ch s'chchemàskat.

Q. Agał kaekùpłils lu ch gest ie t kaesnkonìn, a shèi nègu kaetłegùpłils?

A. Kaeskonkoìnt lu ta kaestìligustem lu kakaestlizstèm lu kaespoós; u gol shèi uè kaekùpłils ch gest ie t kaesnkonìn, u shèi goeìt u ta kaetłegùpłils.

Q. Stem lu snkonìn lu tel Kolinzùten lu esàustem lu sikuèmtem?

A. Esàustem sikuèmtem ie snkonìn lu t shèi l shèi u ezagałsisiùs u kaes'chitełùlils u kaeikuèmtemłils lu l gest m kaełtlìl.

XI. LU SNCHÀUMEN.

Q. L chen m kaeuìchtem lu gest lu teè stem lu kaemelkonùłils lu t J. C?

A. L Snchàumen u tkontès lu t J. C. esià lu sgests lu szkoiólegus, kakłkaempilè kakstèe, u gol shèi l Snchàumen m kaeuìchłtem, tel Snchàumen m kaekuèłtem, m kaekołstèemmentem.

Q. Stem lu esàustem lu Snchàumen?

A. Lu Snchàumen shèi lu esià lu esnoninguènè lu l J. C. u ezagèił i t nkùłsgusgultèus, u ta apłestìgulem lu l sznoninguènes, ta apłestìgulem lu l szkuèis lu l Saclamènt, u esià u es'chaàz lu l ililimìgums lu gol sngapèus u tkontèm u es'chitestèm lu i t chinaks skutìłilimìgum.

Q. Snchàumen, u suèt lu skutìłilimìgums lu tas uchchùtem?

A. Snchàumen, u J. C. lu skutìłilimìgums lu tas uchchùtem.

Q. Suèt lu uchchùtem skutìłilimìgums lu Snchàumen?

A. Lu npótèeten kaepogòt lu li-Pap Epèk lu l Lòme shèi lu nłkałshelpenzùtis lu t J. C. ie l stòligu, shèi lu uchchùtem skutìłilimìgums lu Snchàumen.

Q. Lu li-Pap Epèk lu l Lòme u gol stem u skutìłilimìgums lu Snchàumen?

A. Skutìłilimìgums lu t Snchàumen lu li-Pap, nèłi ie esià ie li-Pap u esià u ełtililimìgum lu gol St. Piel, u lu St. Piel t J. C. u tkontèm lu kłilimìgum lu l sgumimiìms, lu kskutìłilimìgum lu l Snchàumen.

Q. Suèt lu ełtililimìgum esnzuzuèuchsems lu sgumimiìms J. C?

A. Ie Epèk lu es'chaazmì lu l li-Pap, u shèi łu ełtililimìgum esnzuzuèuchsems lu sgumimiìms J. C.

Q. Gol stem u kòlis lu t J. C. lu Snchàumen?

A. Kòlis lu t J. C. lu Snchàumen, nèłi t Snch-

àumen u esmèieshtems esià lu skèligu, es'chshièpilèms, estogomìms, esguilguìltems.

Q. A shèi Kolinzùten lu epszntèls ksgusìgults lu t Snchàumen esià lu skèligu?

A. Kolinzùten lu epszntèls ksgusìgults lu t Snchàumen esià lu skèligu, u gol shèi lu ne t suèt mipenùis lu Snchàumen Katolık shèi lu onègu Snchàumen, kuèmt teè gol stem m tas ntels ksgusìgults, nem imìi oóst.

XII. LU NIOPIEÙTIS U LU CHMÌITIS LU SNCHÀUMEN.

Q. Kuìnsh lu niopièutis lu Snchàumen?

A. Chełès lu niopièutis lu Snchàumen; lu nko shèi lu silimìgums, u lu nko shèi niopièutis lu t shèi u i tog u ta kselliìp'p, u lu nko shèi niopièutis lu t shèi u i zan ta ksmàut.

Q. Ezìnti lu silimìgums lu Snchàumen?

A. Lu silimìgums lu Snchàumen shèi lu silimìgums lu t li-Pap u lu t Epèk, nèłi ełtililimìgum lu gol sgumimiìms J. C.; u gol shèi lu li-Pap nègu lu Epèk epłniopièuten kaesmèieshtems, kuèmt kaeschilimguèpilems lu sgusìgults lu t Snchàumen.

Q. Ezìnti lu ta kselliìp'p lu Snchàumen?

A. Kaeszùti ta kselliìp'p lu Snchàumen, nèłi tagùi u kslkontèm lu ksoóst lu Snchàumen lu l kakaesmèiełils ie t kaksznoninguène, ie t kakłzuùt.

Q. L chen m l ezagèił m l shèi m i kaemìistem i tog tas selliìp lu Snchàumen?

A. Lu l shèi u niaà lu l snkamkamìlshten lu li-Pap u esià lu Epèk, u lu uiskamkamìlsh kaeguìzłils lu szmèies, u l shèi u i mìi tas sellìp lu Snchàumen. Nègu lu l shèi u kolkuèlt lu li-Pap, uè i chinàks, u pen l esià l sgusìgults u kolkuèlt u zùuis: shèi lu ksznoninguènèmp, shèi lu kłkołsugumètenemp lu l kłnkólemenemp, u nègu l shèi u i mìi tas sellìp lu Snchàumen.

Q. Ezìnti u i zan lu Snchàumen?

A. Kaezùti i zan lu Snchàumen, nèłi lu uistès lu t J. C. lu Snchàumen u tel shèi u pèntìch i l zì i ezagèił u ìetelgoà, u nem tshièus i l zì i ezagèił m l ezèut sgalgàlt.

Q. L suèt u estóko lu esmìlko lu niopièuten lu tkontèm lu l Snchàumen?

A. L li-Pap u estòko lu esmìlko lu niopièuten lu tkontèm lu l Snchàumen, ta apłkułtuìn; kuèmt i t li-Pap u itòg esmèiełtems ie l Epèk, ie l koikoàilks, ie l esià lu l eslbatèm lu ksznoninguènes, u lu kłzuùts; u iè niopièutis lu li-Pap ta ksaàmt m lu ne aàmt lu stòligu.

Q. A apłchmìiten lu l shèi u łaàko lu onègu Snchàumen?

A. Mus lu chmìitis lu l shèi u łaàko lu onègu Snchàumen. Nèłi lu onègu Snchàumen shèi i nko, u shèi pagpàgt, u shèi ta apsnłapàks, u shèi lu t skasìp Snchàumen lu pòti esguilguìlt lu sgumimiìms J. C. u szgùi u ietelgoà.

Q. L chen u ezagèił u i nko lu Snchàumen?

A. I nko lu Snchàumen nèłi esià lu sgusìgults

u i nko lu sznoninguènes, i nko lu nchàumis, i chinàks lu ilimìgums.

Q. L chen u ezagèił u pagpàgt lu Snchàumen?

A. Pagpàgt lu Snchàumen, nèłi mił pagpàgt lu J. C. lu t shèi u kòlentem, nègu pagpàgt lu szmèies, nègu pagpàgt lu l esnaukéistems lu i ch stog, nègu pagpàgt lu l sgusìgults, nèłi ta hói es'chgoegoeìt lu tel sgusìgults u i pòto shèi lu zuùts.

Q. L chen u ezagèił u ta apsnłapàks lu Snchàumen?

A. Ta apsnłapàks lu Snchàumen, nèłi pèntich epsnchàumen, u nem pèntich epsnchàumen, u tam ichemìsh l i nkólegu, u pen l esmilkomòlegu l stóligu, u tam ichemìsh l i nkoèligu, u pen l esiàligu u esmèieshtems, kuèmt esià u es'chitestès lu sonègu, ta kaepsłèps.

Q. L chen u ezagèił lu Snchàumen lu pòti esguilguìlt lu sgumimiìms J. C. u lu ietelgoà Snchàumen i shèi i nko?

A. Lu Snchàumis lu sgumimiìms J. C. u lu ietelgoà Snchàumen i shèi i nko, nèłi lu es'shiìt ililimìgum lu tkontèm t J. C. lu l Snchàumen shèi lu sgumimiìms, u tel shèi u pèntich i epłtòg ełepłtililimìgum u ietelgoà; u t esià ie t ililimìgum u ełtililimìgum ełmeièlts, m pèntich ełtmeièlts lu szmèies lu sgumimiìms J. C.

Q. L chen ie tel snchochàumen u i kaesuinuìngułtem ie mus chmìitis lu onègu Snchàumen?

A. Ichemìsh l Snchàumen lu l shèi u ilimìgum lu li-Pap u i kaesuinuìngułtem ie mus chmìitis lu

onègu Snchàumen; u ie Snchàumen esàustem lu Snchàumen Katolìk Lomén.

Q. Tel suèt u tìgułnguilguìlten lu Snchàumen, tìgułniopièuten ta kaeps'hòi?

A. Lu Snchàumen nèłi pèntich es'chemótemstem lu t St. Spagpàgt, u tel St. Spagpàgt u tigułnguilguìlten, tigułniopièuten ta kaeps'hòi, u t St. Spagpàgt u esnùlułtem u espagpàgtłtem lu sgusìgults lu Snchàumen espogomìlsh l esmìlkomólegu ie l stòligu.

XIII. LU SACLAMÈNT.

Q. Stem lu Saclamènt?

A. Saclamènt shèi teè stem uchchùtem, npotèeten, lu t J. C. u tkontèm kłkołsugumètis lu t esnshiizìn t kaesnkonìn, nègu kakaeskòlshłils lu t shèi kaesnkonìn.

Q. Kuìnsh lu Saclamènt?

A. Sìspel lu Saclamènt: lbatèm, snioiotìlshten, snkaezìn, snmipemìst, Saclamènt gol esmìgoti, snkoàilksten, sngonogoèusten.

Q. Tel chen u estóko lu l Saclamènt niopièutis kskólshtems lu skèligu lu t esnshiizìn ksnkonìis tel Kolinzùten?

A. Nèłi kaemelkoshìlils lu t J. C. u gol shèi u epłniopièuten lu Saclamènt kakaeskòlshłils lu t esnshiizìn kaksnkonìn.

Q. A esià u i póto ezgagèił lu Saclamènt lu l kakaeskólshłils lu t kaksnkonìn?

A. Tam esià u i póto ezgagèił lu Saclamènt,

nèłi lu t kuìtłt t Saclamènt nem kaekòlshłils t kaksnkonìn, ne uè ta apsnkonìn lu kaesngapèus, u lu t kuìtłt t Saclamènt nem kaechtgushìłils t kaksnkonìn, lu ne tle tigusnkonìn lu kaesngapèus.

Q. Chen lu Saclamènt lu t shèi u siz tìgusnkonìn lu kaesngapèus?

A. Lu Saclamènt, lu t shèi u siz tìgusnkonìn lu kaesngapèus, shèi lu lbatèm, u lu snmipemìst; u shèi esàustem Saclamènt lu gol temtemnèi.

Q. Lu lbatèm u lu snmipemìst u gol stem u esàustem Saclamènt lu gol temtemnèi?

A. Lu lbatèm u lu snmipìst esàustem Saclamènt lu gol temtemnèi, nèłi t shèi u kaeózkaèłils lu tel kaesngapèus lu estòko lu tèie kaentliltìn, kuèmt kaeguìzłils lu esnshiizìn kaesnkonín kaenguilguìlten.

Q. Chen lu Saclamènt lu t shèi u kaentgùshłils t kaksnkonìn?

A. Lu Saclamènt, lu t shèi u kaentgùshłils t kaksnkonìn, shèi lu snioiotìlshten, lu snkaezìu, lu Saclamènt gol esmìgoti, lu snkoàilksten, lu sngonogoèusten, u shèi lu esàustem Saclamènt lu gol esguilguìlti.

Q. Gol stèm lu shèi Saclamènt esàustem lu Saclamènt gol esguilguìlti?

A. Lu shèi Saclamènt shèi esàustem lu Saclamènt gol esguilguìlti, nèłi lu ne tle kaeplnguilguìlten t kaesnkonìn m nem i póto kaeshèi lu kakskunèm zì Saclamènt.

Q. Chen lu tèie szkuèis lu t shèi u es'chitestès

lu l sngapèusz lu ntliltìn tèie u kuèis lu Saclamènt lu gol esguilguìlti?

A. Lu t shèi u es'chitestès lu l sngapèusz lu ntliltìn tèie u kuèislu Saclamènt lu gol esguilguìlti, shèi chtguntès lu nko ntliltìn tèie, t estìgulem, nèłi melmèlchistemis lu npòtèeten.

Q. A tel zì lu tel kaesnkonìn kaenguilguìlten u tel zì kaepsnkonìn ie tel Saclamènt?

A. Kaepsnkonìn kaenguilguìlten ie tel Saclamènt, u tel zì u kaepsnkonìn, u shèi lu kaesolkshìłils t Kolinzùten kakskunnúnem lu shèi gest lu gol shèi kskuèntem u kólentem lu Saclamènt.

Q. Agał ne kaekuèntem lu Saclamènt a nem nègu kaekuèntem lu kaksnkonìn?

A. Agał ne kaekołuiszút i póto kaksshèi lu kakskunèm lu Saclamènt m kaekuèntem, nem i tòg kaesuìchstem lu kaksnkonìn.

Q. A ichemìsh i nko, a ta negu tel zì kakaełkuèntem lu Saclamènt?

A. Ichemìsh i nko m kaekuèntem lu lbatèm, lu snioiotìlshten, lu snkuàilksten m hòi, u lu kuítlt Saclamènt ne uè goeìt m kaełkuèntem m shèi gest.

Q. Gol stèm u ichemìsh i nko, u ta nègu tel zi kskuèntem lu lbatèm, lu snioiotìlshten, lu snkuàilksten?

A. Ichemìsh i nko m kaekuèntem lu lbatèm, lu snioiotìlshten, lu snkuàilksten, nèłi lu t shèi Saclamènt kaeskaiłùłils lu l kaesngapèus, u łiè szkèi ta kskołgukùp.

Q. Ie szkołkèis t Saclamènt lu l kaesngapèus a nem kołgukùp lu ne kaetlìl?

A. Ta pistèm m kołgukùp ie szkolkèis t Saclamènt lu l kaesngapèus, kuèmt shèi kaksmiskèliguten ne kaeguilguìlt lu l s'chchemàskat, u lu ne kaeoóst ch esolìp, m shèi kakłnzeeshtìn, kakłnguzguzmèlsten.

XIV. LU LBATÈM.

Q. Stem lu lbatèm?

A. Lu lbatèm Saclamènt, t shèi u kaełkołgoełłils lu tèie tel kaepogpogót, t shèi u kaesgusìgultłils lu t Snchàumen, nègu lu t Kolinzùten, t shèi u kakstèe lu s'chchemàskat.

Q. A negu kaełkołgoèlłils lu t lbatèm lu tèie lu kaeszkuèn?

A. Nègu kaełkołgoèlłils lu t lbatèm nègu esià lu tèie kaeszkuèn, nègu esià lu kaeguilguìlt lu t kakszpàkaka lu gol tèie kaeszkuèn.

Q. A nem kaepłnguilguìlten, ne ta kaelbatèmłilt?

A. Ne ta kaelbatèmłilt, she ta kakaepłnguilguìlten, ta kslkontèm lu kaksnuùlgu lu l snilimìgumten lu l s'chchemàskat.

Q. Suèt lu tkontèm t J. C. lu ksguìzłts lu lbatèm l skèligu?

A. Lu t J. C. tkontès lu koàilks lu ksguìzłts lu lbatèm l skèligu; ne chóo lu koàilks, m ne chìnchint lu gol kstlìls lu skèligu, m shèi t esià t skèligu ne tle pagpàgt nem lkontès lu ksguìzłts lu lbatèm.

Q. L chen m ezagèił m kaeguìzłtem lu lbatèm?

A. Nem kaesìguntem sèulku lu l spelkéis lu

skèligu, lu póto l shèi m kaezùti: kuiesguìzłtem lu lbatèm lu l skuèsts lu Leèu, lu Skusèe, lu St. Spagpàgt.

Q. Nkuìnshàksem lu lbatèm?

A. Nchałàksem lu lbatèm; ie nko lu lbatèm t sèulku, u ie nko lu lbatèm t skamszìn, u ie nko lu lbatèm t singùl.

Q. Stem lu lbatèm t sèulku?

A. Lu lbatèm t sèulku i shèi lu lbatèm, tamà t sèulku u eslbatèmem lu skèligu.

Q. Stem lu lbatèm t skamszìn?

A. Teè suèt u ioiòt esntèls: komì kuèn lu lbatèm, komì i chinezagèił lu t szntèls lu Kolinzùten l esià teè l stem, shèi t skamszìis u ezagèił t lbatèmentem.

Q. Stem lu lbatèm t singúl?

A. Teè suèt u pòlstem lu gol nmipemìstemis lu snoninguènes lu l J. C. shèi t singùls lu sìgumłtem u ezagèił t lbatèmentem.

Q. A nem kaepłnguilguìlten lu ne ichemìsh kaekuèntem goà lu lbatèm t skamszìn, goà lu lbatèm t singùl?

A. Ne tìltiligut lu kakskuèntem lu lbatèm t sèulku, m shèi kaenguilguìltementem lu lbatèm t skamszìn, nègu lu lbatèm t singùl, ezagèił lu t lbatèm t sèulku.

Q. L stem u kaezogshìtem lu Kolinzùten lu l shèi u kaelbatèmłilt?

A. Lu l shèi u kaelbatèmłilt shèi kaezogshìtem lu Kolinzùten nem kaegoèlstem lu sgoèlemen,

nègu esià lu nkòlemis, nègu esià lu sikoistèmis lu skutiszùts.

Q. Gol stem chinàks lu tel esaièuti lu l s'chchemàskat u lu skuèsts, u shèi nègu kakskuèst kaeguìzłilt lu l shèi u kaelbatèmłilt?

A. Tel esaièuti lu l s'chchemàskat u kaetiguskuèst kakaesnzuzuèchsem lu kaesnkuepskuèst lu l gest lu l nkòlemis, nègu kakaesolkshìłils.

Q. Gol stem u kaeguìzshłilt t kakłpogpogòt lu l lbatèm?

A. Kaeguìzshłilt t kakłpogpogòt lu l lbatèm, nèłi t zenìlz u zogshìts lu Kolinzùten lu gol kaempilè, u ku ne u t kaempilè u kaezogshìtem, ku lu tle kaepagpàgt u kaelbatèmłilt.

Q. Chen lu kłzuùts lu pogpogòt lu l lbatèm?

A. Ne tam t pogpogòt, ne tam nègu t suèt m kaesmèiełts lu sgusìgults lu kłnchàumis, lu kłzuùts, m shèi t pogpogòts lu l lbatèm m mèiełts.

XV. SNIOIOTÌLSHTEN.

Q. Stem lu snioiotìlshten?

A. Snioiotìlshten Saclamènt lu t shèi u kaeguìzłils lu St. Spagpàgt, kaksioiòtłils lu kaesngapèus, kuèmt kaksuiłùłils lu l kaksgusìgultłils nègu lu l kaksgupelstuègułils lu t J. C.

Q. Suèt lu tkontèm t J. C. lu ksguìzłts lu snioiotìlshten?

A. Lu Epèk shèi lu tkontèm t J. C. lu ksguìzłts lu snioiotìlshten.

Q. L chen u gol ezagèił u esguìzłts lu t Epèk lu snioiotìlshten?

A. Chgupgupmàaganemis lu t Epèk lu eskunèms lu snioiotìlshten, kuèmt chàaushts kschgùuiemm lu t St. Spagpàgt, kuèmt chptłpòtłs'shis lu t pagpàgt skozt, u l shèi u chłkaikaiès'shis lu l eseimèus.

Q. Stem lu pagpàgt skozt?

A. Lu pagpàgt skozt shèi skozt tel spiikàlk, u epłesnmètł t tèłtin sgesàlka, kuèmt szchchàupiles lu t Epèk.

Q. Ezìnti lu Epèk lu pòto l shèi u pòtłis lu eskunèms lu snioiotìlshten?

A. Lu pòto l shèi u pòtłis lu t Epèk lu eskunèms lu snioiotìlshten u zùti: kuieskołkailtèm lu eseimèus, kuiesioiòtem lu t pagpàgt skozt nguilguìlten, lu l skuèsts lu Leèu, lu Skusèe, lu St. Spagpàgt.

Q. Lu espòtłem lu l s'chilchemès'shis lu skèligu, kuèmt lu eskołkaiłtèm lu eseimèus, u stem u l shèi u eskołsúgumèm?

A. Lu espòtłem lu l s'chilchemès'shis lu skèligu, kuèmt lu eskołkaiłtèm lu eseimèus u l shèi u eskołsùgumèm lu kłzuùts lu t eslbatèm, nèłi ksnmipemìstemms lu snoninguènètis, kuèmt i l uinuìngu u kaezagéili lu t epsnoninguènèten, u ta kaeszeeshemìsts, m ne uè kspòlstem shèi ta kaełtàmsts.

Q. Gol stem u i łkukuièchst kołtkoùsis lu t Epèk lu eskunèms lu snioiotìlshten?

A. I łkukuièchst kołtkoúsis lu t Epèk lu eskunèms lu snioiotìlshten, nèłi ksmèiełtems tle l shèi u

kaezagèili lu spoósz kaesniuàlsi, uè ne goà l chen m ezagèiɬ m nguzguzmèlstem, m nègu pólstem lu gol J. C.

Q. Lu gol gest kskunèm lu snioiotìlshten, a shèi i ks'chòoi lu ntliltìn tèie lu l spoósz lu skèligu?

A. Lu gol gest kskunèm lu snioiotìlshten, shèi i ks'chòoi lu ntliltìn tèie lu l spoósz lu skèligu.

Q. L chen m ezagèiɬ lu kszgazmenzúts lu skèligu lu kskunèms lu snioiotìlshten?

A. Lu suèt lu kskunèms lu snioiotìlshten, lu ne tle pagpàgt, shèi ksmipenúnems lu es'shiìt teè stem lu ksznoninguènes, nègu lu kɬzuùts lu gol eslbatèm, kuèmt ksmipenùnems lu stem lu snioiotìlshten u lu ntèmten, m siz kuèis.

Q. Teè t chinàks m chnuèilsemis lu snioiotìlshten a shèi tèie?

A. Teè t chinàks m chnuèilsemis lu snioiotìlshten, shèi tèie; u ietelgoà tel zi i tèie, nèɬi kaechìnchint geiɬ ne m kaekołgoèlɬit lu kaesnoninguènèten u lu kaezuùt.

XVI. LU KAESZGUÍZ'ZSH LU TEL ST. SPAGPÀGT.

Q. T stem t gest u kaeskólshɬils lu t snioiotìlshten?

A. Kaeskólshɬils t gest lu t snioiotìlshten, nèɬi kaes'chtgushìɬils lu t esnshiizìn kaesnkonìn kaenguilguùlten, kaesioiotìlshɬils t kaesnoninguènèten, kaeskoiòlegulils t kaeszguiz'zsh lu tel St. Spagpàgt.

Q. L kuinshòlegu lu szguízshs lu St. Spagpàgt?

A. L spelchólegu lu szguízshs lu St. Spag-

pàgt: nkułpagamìnten, chgalpspoósten, chgùsgusten, nioiòten, npagpàgten, ngamenchèlisten, sngèl lu gol Kolinzùten.

Q. Gol stem u kaeguìzłilt lu sngèl lu gol Kolinzùten?

A. Kaeguìzłilt lu sngel lu gol Kolinzùten, kakaeskòlshłilt t ioiòt kakaesngèlemm kakaesgołłuènem lu tèie.

Q. Gol stem u kaeguìzłilt lu ngamenchèlisten?

A. Kaeguìzłilt lu ngamenchèlisten kakaeskòlshłilt t kakaesgamènchem lu Kolinzùten, kuèmt kakaesnagalèlsemm t kaeleèu, u gol shèi nègu kakaessèunèmm.

Q. Gol stem u kaeguìzłilt lu npagpàgten?

A. Kaeguìzłilt lu npagpàgten kakaesmiìm shèi esià lu teè stem u l shèi u ezagèił, nèłi szntèlsz t Kolinzùten.

Q. Gol stem u kaeguìzłilt lu nioióten?

A. Kaeguìzłilt lu nioióten, kakaesioiòtłilt kakaesioioszùti kakaezagèili i pòto lu t szntèlsz t Kolinzùten l esià teè l stem.

Q. Gol stem u kaeguìzłilt lu chgùsgusten?

A. Kaeguìzłilt lu chgùsgusten, kakaesgùsgusti gèi kaetkakanùłils lu t sgoèlemen, gèi kaeoòst.

Q. Gol stem u kaeguìzłilt lu chgalpspoòsten?

A. Kaeguìzłilt lu chgalpspoòsten, ksgalpmì lu kaesnoninguènèten lu l skutùnts lu Kolinzùten.

Q. Gol stem u kaeguìzłilt lu nkułpagamìnten?

A. Kaeguìzłilt lu nkułpagamìnten kakaeskułpagamì lu i l tog lu gol kakłzuùt, i kakaes'chtogo-

menzùtemm lu Kolinzùten, kakaeskólshtem lu l esmìlko.

Q. Chen lu chlemmszùten kaesmèiełils t J. C.?

A. L heenmólegu lu chlemmszùten kaesmèiełils t J. C. 1. Lemmszùt lu eskonkontelsemìsti, nèłi stèes lu s'chchemàskat.

2. Lemmszùt lu senzànt skèligu, nem chshièpilèis lu stòligu.

3. Lemmszùt lu eszkoàkoi, nem nłemèlsentem.

4. Lemmszùt lu es'chskamèlteni, esngampzìni lu i t stog, nem mkèinchentem.

5. Lemmszùt lu esnkonneltùmshi, nem ełtnkonnemìntem.

6. Lemmszùt lu skèligu lu igúkuspoós, nem esuìchists lu Kolinzùten.

7. Lemmszùt lu t shèi u ełihemtuègusts lu snkuskèligus, nem esàustem onègu sgusìgults t Kolinzùten.

8. Lemmszùt lu skèligu lu kòlshtem t tèie lu gol gamènchis lu i stòg, nèłi stèes lu s'chchemàskat.

XVII. LU SACLAMÈNT LU SNMIPEMÌST.

Q. Stem lu snmipemìst?

A. Snmipemìst Saclamènt lu t shèi u kaełkołgoèłłils lu tèie kaeszkuèn lu tel kaelbatèmłilt.

Q. L chen u ezagèił u kaełkołgoèłłilt lu l snmipemìst lu tèie kaeszkuèn, kuèmt kaełihemtuègułilt lu l Kolinzùten?

A. Nèłi lu l snmipemìst kaechàushłils lu t koà-

ilks, u gol shèi u kaełkołgoèlłils lu tèie kaeszkuèn, kuèmt kaełihemtuègułils lu l Kolinzùten.

Q. L chen u ezagèił u esmistègu epłniopièuten lu koàilks kakaełkołgoèlłils lu tèie kaeszkuèn lu tel kaelbatèmłilt?

A. Esmistèn epłniopieùten lu koàilks kakaełkołgoèlłils lu tèie kaeszkuèn lu tel kaelbatèmłilt, nèłi lu shèi niopièuten shèi guìzłtem l koikoàilks lu t J. C. lu l shèi u zùti: tkuènti lu St. Spagpàgt, lu suèt lu szkuèis lu tèie m kołgoèlłtgu, m shèi kołgoèlłtem; lu suèt lu szkuèis lu tèie m ta kskołgoèlłtgu, m ta kskołgoèlłtem.

Q. L chen u ezagèił u niopièutemis lu t koàilks lu niopièutis kakaełkołgoèlłils lu tèie kaeszkuèn?

A. Niopièutemis lu t koàilks lu niopièutis kakaełkołgoèlłils lu tèie kaeszkuèn, lu l shèi u kaesonòmtemłils lu kaenmipemìst, kuèmt egukùnem t Kolinzùten, nèłi kòlemis, u zùti: kuiełeskołgoèlłtem lu aszkuèn lù tèie.

Q. L chen u ezagèił lu kakłzuùt lu gol gest kaksnmipemìsti?

A. L zilchstòlegu lu kakłzuùt lu gol gest kaksnmipemìsti.

1. Kaksnłkołkołzinzùti lu t kaezuùt.
2. Kakspupusènchi lu gol tèie kaeszkuèn.
3. Onègu kaksntèlsi ta kakaełkuèntem lu tèie.
4. Kaksłaàkomłtèm lu l koàilks lu tèie kaeszkuèn.
5. Kakskunèm lu tel koàilks lu kakłzuùt kakłnkolisùsten.

Q. L chen m ezagèìł m kaenłkołkołzinzùt lu t kaezuùt?

A. Lu gol kaksnłkołkołzinzùti lu t kaezuùt, shèi kakskoìłemìsti kakaełułkokomìnem esià lu tèie kaeszkuèn lu tel ezèut lu gest kaenmipemìst.

Q. L chen m ezagèìł m gest kaenłkołkołzinzùt lu t kaezuùt?

A. Nem gest kaenłkołkołzinzùt lu t kaezuùt, ne kaełàzga lu l szkolkuèlts lu Kolinzùten, lu l szkolkuèlts lu Snchàumen, lu l spelchòlegu ililimìgum tiitèie, lu l esià lu l kakszkòl, m l shèi m kaełuìchtem esià lu tèie kaeszkuèn.

Q. Kakaezs'chèni lu pòto kaksnłkołkołzinzùti lu t kaezuùt?

A. Lu pòto kaksnłkołkołzinzùti lu t kaezuùt nem kaechàum, kaksnpeguèłzèłils lu t Kolinzùten lu kaenpoostìn, kakaełuìchem lu tèie kaeszkuèn, nègu gol kaksguìzshłils t kaksnkonìn kakaes'chèmm lu tèie kaeszkuèn.

XVIII. LU SPUPUSÈNCH LU GOL TÈIE KAESZKUÈN.

Q. Stem lu spupusènch lu gol tèie kaeszkuèn?

A. Lu spupusènch lu gol tèie shèi lu kaes'chèmm lu tèie kaeszkuèn, kuèmt onègu kaesntèlsi: io tas gest lu choinzùtemen lu Kolinzùten, tle ta kaełkuèn lu tèie.

Q. L chen u ezagèìł lu gest spupusènch lu gol tèie?

A. Lu gest spupusènch lu gol tèie shèi onègu, shèi tel Kolinzùten, shèi ta apsnłapàks, shèi esnshiizìn.

Q. Lu spupusènch lu gol tèie l chen m ezagèił m onègu?

A. Nem onègu lu spupusènch lu gol tèie, ne tam ichemìsh t kaespelìmenzin, nègu t kaespoòs m kaezùti: chinespupusènchi gol kuèn tèie.

Q. L chen u ezagèił u tel Kolinzùten lu gest spupusènch lu gol tèie?

A. Tel Kolinzùten lu gest spupusènch lu gol tèie, nèłi tel kaesnoninguènèten, kaesnkonìn tel Kolinzùten u kskòlili lu kakszpupusènch; kuèmt i t Kolinzùten u kaksolkshìłils kstiguspupusènch lu kaespoòs.

Q. L chen u ezagèił u ta kaepsnłapàks lu spupusènch lu gol tèie?

A. Ta kaepsnłapàks lu kakszpupusènch lu gol tèie, nèłi tam ichemìsh teè kuìnsh ntliltìn tèie kaeszkuèn u kaks'chpupusènchemm, u pen esià ta kaepłtà.

Q. Lu gest spupusènch lu gol tèie l chen u ezagèił u esnshiizìn?

A. Lu gest spupusènch lu gol tèie shèi kaesnshiizìni, nèłi ne uè kskutùnti lu kakszpupusènch goa teè gol stem, u ta t shèi kaezagàłskutùnt lu t kakszpupusènch lu gol kaekólshtem t tèie lu Kolinzùten.

Q. Gol stem u kakspupusènchi lu gol tèie kaeszkuèn?

A. Kakspupusènchi lu gol tèie kaeszkuèn, nèłi tel esià teè tel stem u tèie lu tèie lu kaeszkuèn, u t shèi u kaechoinzùtementem lu Kolinzùten, kaekolinzùten, kaechitenzùten, kaeguìlguilszùten, u t shèi u kaekołinshenèpshłilt lu ch s'chchemàskat, u kakschzogoèpilèłilt lu l kakszngguzguzmèls ta kaeps'hòi lu l esolìp.

Q. Nkuinshàksem lu spupusènch lu gol tèie?

A. Naslàksem lu spupusènch lu gol tèie; ie nko lu es'shiìt gest, u ie nko lu esezèut gest.

Q. Chen lu spupusènch lu es'shiìt gest?

A. Lu spupusènch lu es'shiìt gest shèi lu sissiùs kaes'chèmm lu tèie kaeszkuèn, i gol kaechoinzùtementem lu shiimiłgèst, lu mił gammenchùtem tel esià teè tel stem lu Kolinzùten.

Q. Stem lu spupusènch lu esezèut gest?

A. Lu spupusènch lu esezèut gest shèi lu kaeschèmm lu tèie kaeszkuèn, nèłi shèi lu kaechaliptìn lu ch s'chchemàskat, shèi lu kaenoòsten lu ch esolìp, shèi lu chemchemsnùg nèłi tèie.

Q. Lu ne ichemìsh kaetiguspupusènch ie t esezèut gest, a nem i poto m kaeshèi lu l kakszmipemìst?

A. Lu ne ichemìsh kaetiguspupusènch ie t esezèut gest, nem tle i pòto m kaeshèi lu l kakszmipemìst, u pen gest, ne kaeioioszùt ksnkólili l kaespoós lu spupusènch lu es'shiìt gest.

Q. L chen m ezagèił m onègu kaentèls ta kakaełkuèntem lu tèie?

A. Nem onègu kaentèls ta kakaełkuèntem lu

tèie, ne tle shèi lu kaespoòs, kakaesgolłuènem tam ichemìsh esià lu ntliltìn tèie, nègu lu kaezkunzùten ch tèie.

Q. Stem lu kaezkunzùten ch tèie?

A. Kaezkunzùten ch tèie shèi teè stem goà skèligu, goà soiàpi, goà stemòlego, goà stem, lu l shèi u ioiòt kaezkułúłils lu kaespoòs kakskunèm lu tèie.

XIX. LU KAESNMIPEMÌSTI.

Q. Ie kaesnmìpemìsti u kuèmt stem lu shèi?

A. Lu kaesnmipemìsti shèi lu kaesmèiełtem lu tèie kaeszkuèn kakaełkołgoèlłils lu t koàilks, lu tkontèm t ilimìgum koàilks lu kłnmipemìstis lu skèligu.

Q. Chen lu tèie lu kaksnmipemìstemm?

A. Nem kaenmipemìstementem esià lu ntliltìn tèie kaeszkuèn ta kstam, u pen gest ne nègu kaenmipemìstementem lu uè tas ntliltìn tèie.

Q. L chen u kakaezagèili lu ne l shèi m kaenmipemìst?

A. Lu ne l shèi m kaenmipemìst, shèi kaksnkonnelsemìsti, shèi kaksonèguìsti, shèi ta kakaeskułtuìn.

Q. L chen m ezagèił m kaenkonnelsemìst lu ne kaenmipemìst?

A. Lu gol kaksnkonnelsemìsti lu ne kaenmipemìst, shèi ioiòt kaksenuènem lu kaeszeèsh, lu kaespupusènch, lu gol kaekòlshtem t tèie lu Kolinzùten.

Q. L chen m ezagèił m kaeonèguìst lu l kaksznmipemìst?

A. Nem kaeonèguìst lu l kaksznmipemìst, ne ta kaes'chiłkèizèntem, m ne ta kaesntgùsentem lu tèie kaeszkuèn, u pen lu l shèi u ezagèił lu estòko lu l kaespoòs, shèi kaksguìzłtem lu l koàilks.

Q. L chen m ezagèił, m ta kakaepszkułtuìn lu ne kaenmipemìst?

A. Lu gol ta kakaepszkułtuìn lu ne kaenmipemìst, nem kaemèiełtem lu koàilks pòto nkuinshàksem, kuèmt pòto kuìnsh l esnagalàksem lu tèie kaeszkuèn.

Q. L chen m kaeagèilem ne ta kaełnłkokomìntem pòto kuìnsh lu tèie kaeszkuèn?

A. Ne ta kaełnłkokomìntem pòto kuìnsh lu tèie kaeszkuèn, nem kaemèiełtem goà teè kuìnsh lu ksgoeìt, kuìnsh lu kstùet, goà teè kuìnsh l nkoàskat, l nko s'chazèus, l nko spakanì, nègu goà t chen ezagàłskasìp lu kaeskonnonemùł l tèie, nègu goà t chen ezagàłskasìp lu kaes'chaàz lu l tèie.

Q. Lu ne tam gol kaesgópt m kaepsznłèpt lu t tèie kaeszkuèn m kaenmipemìst, a nem gest?

A. Lu ne tam gol kaesgópt m kaepsznłèpt lu t tèie kaeszkuèn, m shèi kuèmt gest lu ne kaenmipemìst; u pen goà lu ne pòto ne pistèm m kaełnłkokomìntem m kaełnmipemìst, shèi kaksguìzłtem l koàilks.

Q. Lu ne kaenmipemìst m kaeuèkum t ntliltìn tèie, kuèmt l chen u ezagèił?

A. Lu ne kaenmipemìst m kaeuèkum t ntliltìn

teiè, m shèi kaechtguntèm lu tle l kaeszkuèn tèie lu nègu nko lu ntliltìn tèie, nèłi kaeikoiòkontem lu St. Spagpàgt, kaemelmèlchistementem lu snmipemìst.

Q. Ne kaepłuèkułtem lu koàilks lu l ntliltìn tèie, l chen m kaeagèilem?

A. Ne kaepłuèkułtem lu koàilks lu l ntliltìn tèie, nem kaenmipemìst l shèi u kaezagèili, kuèmt nem kaełaakomłtèm lu tèie kaesuèkustem, kuèmt nem kaełnmipemìstementem esià lu tèie kaeszkuèn lu tel ezèut lu gest kaenmipemìst.

Q. Gol stèm lu kaeuisnmipemìst, u lu t koàilks kaeguìzshłils t kaksznkóls?

A. Lu t koàilks kaeguìzshłils t kaksznkóls, nèłi lu uè kaeuisnmipemìst she kaepłguilguìlt lu l Kolinzùten.

Q. Lu kaeuisnmipemìst a tam esià u kaekołgoèłłilt lu kaeguilguìlt lu l Kolinzùten?

A. Lu kaeuisnmipemìst she kaekołgoèłłilt lu kaeguilguìlt lu l kakszpàkaka lu ta kaepsnptłemùs, u pen shèi kakaepspàkakai, u pen nem epsnptłemùs.

Q. U gol stem ne uè kaenmipemìst, she kakspàkakai?

A. Ne uè kaenmipemìst she kakspàkakai, nèłi szntèlsz t Kolinzùten; nèłi kaksmèiełils shèi miłtas gest lu kaekuèntem lu tèie, kuèmt kakaesngalgèlłils kakaesgolłuènem lu tèie.

Q. Stem lu kakłnkolisùsten lu gol kaeguilguìlt lu l Kolinzùten?

A. Ne kaechàum, ne kaeszchizògo kaechskamèlten, ne kaenkonnemìłtem goà lu skèltichs, goà lu sngapèusz lu kaesnkułchinàks, ne kaeniolsemìstementem lu kakłnpupusènchten, lu kakłnguzguzmèlsten, m shèi kakłnkolisùsten lu gol kaeguilguìlt lu l Kolinzùten.

Q. Chen lu es'shiìt snkonneltùmsh lu gol sngapèus?

A. Ie lu es'shiìt snkonneltùmsh lu gol sngapèus: akskolkuèlstem lu eskuiłtèie, aksmèieshtem lu psàie, aksnmiàksem lu esellemì, aksnłemèlsem lu espupusènchi, aksniuàlsemm lu anchoinztemenzùten, akskołgoèlshtem lu t shèi u kólshtems t tèie, aks'chàushtem lu esguilguìlt u lu estlìl.

Q. Chen lu es'shiìt snkonneltùmsh lu gol skèltich?

A. Ie lu es'shiìt snkonneltùmsh lu gol skèltich: akseèmtem lu es'chiskamèlteni, akssùstem lu esngampzìni, aksgaznùmtem lu ichitemèlgu, akskołtkóm lu eskoàngan, ta ksiekomnèlguntgu lu estemłzìtgu, akschgùiemm lu eszalemì, akslàkam lu temtemnèi.

XX. LU KAKŁNKÓLEMEN GEST KAKSNMIPEMÌSTI.

Q. L chen m kaeagèilem lu l shèi m kaenuùlgu lu l snmipemìsten?

A. Lu l shèi m kaenuùlgu lu l snmipemìsten, nem kaenselguèpem, m kaetktkanzùt, m kaezùti: kochàusht, kuinpogót, chinesnmipemìsti ietelgoà lu l Kolinzùten, nègu l anuì, lu kuinpogòt, kuèn lu tèie.

Q. Stem lu es'shiìt u kaksmèiełtem lu koàilks lu l shèi m kaenmipemìst?

A. Lu l shèi m kaenmipemìst she es'shiìt m kaemèiełtem lu koàilks lu t spistèm u ta kaesnmipemìst, m nègu kaemèiełtem goà shèi kaeuisnkolisùsem, goà shèi kaenkaezìnem.

Q. Lu ne kaeuismèiełtem lu t spistèm u kaenmipemìst, kaenkaezìnem, m kuèmt kakaezs'chèni?

A. Lu ne kaeuismèiełtem lu t spistèm u kaenmipemìst, kaenkaezinem, m kuèmt kaenmipemìstementem esià lu ntliltìn tèie lu tel ezèut lu tel kaenmipemìst u kaekuèntem, kuèmt ne kaentèls, nem nègu kaenmipemìstementem lu uè tas ntliltìn tèie.

Q. Ne kaechsèupilèłils lu t koàilks, l chen m kaeagéilem?

A. Ne kaechsèupilèłils lu t koàilks, nem onègu, nem i uinuìngu kaełaàkomłtèm lu kaezuùt.

Q. L chen u kakaezagèili, lu ne kaeuismèiełtem lu tèie kaeszkuèn?

A. Lu ne kaeuismèiełtem lu tèie kaeszkuèn, nem kaesonòmtementem lu koàilks ne teè kaepłmèiełils.

Q. L chen m ezagèił m kaenptłemùsentem lu kaksznmipemìst?

A. Lu kaksnptłemùsem lu kaksznmipemìst nem kaezùti: she hòi lu esmistèn, u lu t skasìp inzuùt, esià u ełehpupusènchemen, chinesntè ezagèił t ełnmipemìstemen ietelgoà; kuèmt nè kaentèls, nem kaełmèiełtem teè i nko, teè kuìnsh lu t skasìp kaeszkèn tèie.

Q. L chen m kaeagèilem lu ne pòto l shèi m kaechàushłils lu t koàilks, kakaełkołgoèłłils lu tèie kaeszkuèn ?

A. Lu ne pòto l shèi m kaełkołgoèłłils t koàilks lu tèie kaeszkuèn, kuèmt ie kaempilè i tel kaespoòs m kaełchàum t nchàumen npupusènchten.

XXI. LU KAESNKONÌN LU TEL LI-PAP.

Q. Stem lu kaesnkonìn lu tel li-Pap ?

A. Kaepsnkonìn lu tel li-Pap, u t shèi u kaełkołgoèłłils goà teè esià, goà teè tam esià lu kaeguilguìlt l Kolinzùten, u pen ichemìsh ie l sz'zìmet kaeguilguìlt m kaepłkolgoèłłilt, u ta kakaepłkołgoèłłilt lu ne l kutùnt kaeguilguìlt lu l kakszpàkaka l esolìp ta kaeps'hòi.

Q. A lu tèie kaeszkuèn kaełkołgoełłils ie t kaesnkonìn lu tel li-Pap, a goà t shèi kaeptłèchstemłils lu kakskunèm lu tèie ?

A. Ta lu tèie kaeszkuèn kaeskołgoèłłils ie t kaesnkonìn lu tel li-Pap, ta kaesptlèchstemłils lu kakskuèntem lu tèie, tamà teè u ta i s'chòo lu l kaespoòs lu ntliltìn tèie, shèi ta kakaepsztłegùp t kaksnkonìn lu tel li-Pap.

Q. Nkuinshàksem lu kaesnkonìn lu tel li-Pap ?

A. Naslàksem lu kaesnkonìn lu tel li-Pap, nko lu kutùnt, u nko lu kukuiùme.

Q. Stem lu kutùnt kaesnkonìn lu tel li-Pap ?

A. Lu kutùnt kaesnkonìn lu tel li-Pap, shèi lu t shèi u kaenshitlepùshłils lu l esià l kaeguilguìlt lu l Kolinzùten.

Q. Stem lu kukuiùme kaesnkonìn lu tel li-Pap?

A. Lu t kukuiùme kaesnkonìn lu tel li-Pap, ichemìsh kaepłkolgoèlłils lu l kaeguilguìlt lu l Kolinzùten.

Q. L chen u ezagèił u epłniopièuten lu li-Pap kakaesguìzshłils t kakłnkolisùsten lu l kaeguilguìlt l Kolinzùten?

A. Ta apsnłapàks lu kakłnkolisùsten lu l kaeguilguìlt lu l Kolinzùten kaemelkonùłils lu t J. C. nèłi Kolinzùten; mił goeìt lu kakłnkolisùsten lu tel Ste. Mali, nełi ta pistèm, ta t łkukuiùme epłguilguìlt lu l Kolinzùten; goeìt nègu lu kakłnkolisùsten lu tel chkuìnkuinsh mił pagpàgt skèligu, nèłi łùet lu guilguìlts lu l Kolinzùten, u goeìt lu nkolisùstis; u łie kakszkoiòlegu, nełi l Snchàumen u tkontès lu t J. C., u shèi t li-Pap ilimìgum u kaemìlshłils.

Q. L chen m kaeagèilem lu kakstłegùpem lu kaksnkonìn lu tel li-Pap?

A. Lu kakstłegùpem lu kaksnkonìn lu tel li-Pap, ta kslzìi lu l kaesngapèus lu ntliltìn tèie, kuèmt lu i gol kakaepsnkonìn u kakszkòl kaezùłils t li-Pap, shèi kaksnloòsem.

XXII. LU SNKAEZÌN.

Q. Stem lu snkaezìn?

A. Snkaezìn Saclamènt u ezagèił t snkolpò, ezagèił t nkuìlku, u l shèi u estòko lu skèltichs, lu singùls, lu sngapèusz, lu skolinzùtis lu t J. C.

Q. Pòto pistèm u kòlis lu t J. C. lu snkaezìn?

A. Lu t J. C. kòlis lu snkaezìn pòto l ezèut npotèeten szkolsinzùts, lu l skukuèz, pòto ne galìp kłchpòlstis.

Q. Lu kòlis t J. C. lu snkaezìn, u suèt lu esnshèi?

A. Lu kòlis t J. C. lu snkaezìn, u lu chòpen eł chesèl sgumimiìms l shèi u esnshèi.

Q. L chen u ezagèił u kòlis lu t J. C. lu snkaezìn?

A. Lu t J. C. kunèm t snkolpò, chchàupilèis, telintès, guìzłts lu sgumimiìms, zùis : kuènti, ìłinti, shèi lu iskèltich ; kuèmt kunèm t snsùsten esnsìgu t nkuìlku, chchàupilèis, guìzłts, zùis ; sùstenti pesià, shèi lu isingùl lu kssìgumłtem kłnkołgoèlłtis lu tèie szkuèis t skèligu ; nem pagèilem t koiè m koełnłkokomìntep.

Q. Lu l shèi u zùti lu J. C. shèi lu iskèltich, shèi lu isingùl, kuèmt ezs'chèn?

A. Lu l shèi u zùti lu J. C. shèi lu iskèltich, shèi lu isingùl, u shèi pelchemstès lu snkolpò kskèltichs, u lu nkuìlku ksingùls.

Q. A esmìlko lu J. C. lu l ezagèił t snkolpò, a esmìlko lu J. C. lu l ezagèił t nkuìlku?

A. Esmìlko u estòko lu J. C. lu l ezagèił t snkolpò, nègu lu l ezagèił t nkuìlku.

Q. Lu pelchemstès lu t J. C. lu snkolpò kskèltichs, u lu nkuìlku ksingùls, a teè t snkolpò, a teè t nkuìlku u che l zi u lzìi?

A. Lu pelchemstès lu t J. C. lu snkolpò kskèl-

tichs, lu nkuìlku ksingùls, u esmìlko u zsìp lu snkolpò, nègu lu nkuìlku, chi is'chemìsh esuìchstem teè stem ezagèił t snkolpò, ezagèił t nkuìlku.

Q. Ezìnti ie teè stem ezagèił t snkolpò, ezagèił t nkuìlku?

A. Teè stem ezagèił t snkolpò, ezagèił t nkuìlku shèi lu teè stem lu uìchten, lu pogpenùn, lu tkantèn, u ezagèił t uìchten, ezagèił t pogpenùn, ezagèił t tkantèn lu snkolpò, lu nkuìlku, u tam snkolpò, tam nkuìlku.

Q. L chen u ezagèił u pelchemstèm lu snkolpò kskèltichs J. C. u lu nkuìlku ksingùls?

A. Nèłi ta stem u stìliguis lu t Kolinzùten, u shèi kuèmt t zenìlz t siopièuts u pelchemstèm lu snkolpò kskèltichs J. C., u lu nkuìlku ksingùls.

Q. A pèntich espìlchi lu l Snchàumen lu snkolpò kskèltichs J. C., u lu nkuìlku ksingùls?

A. Pèntich espìlchi lu l Snchàumen lu snkolpò kskèltichs J. C., u lu nkuìlku ksingùls; nèłi i t J. C. u ta hòi eskòlemsts lu koàilks lu gol shèi.

Q. Poto pìstèm u guìzłts lu t J. C. lu l koikoàilks lu kłniopièutis kspelchemìms lu snkolpò kskèltichs J. C., u lu nkuìlku ksingùls?

A. Lu pòto l shèi u zùis lu t J. C. lu sguminiìms: nem pagèilem t koiè m koełnłkokomìntep, u l shèi u guìzłtem lu l koikoàilks lu kłniopièutis kspelchemìms lu snkolpò kskèltichs J. C., u lu nkuìlku ksingùls.

Q. L chen u ezagèił u niopièutemis lu t koàilks lu niopièutis kspelchemìms lu snkolpò kskèltichs J. C. u lu nkuìlku ksingùls?

A. Lu t koàilks niopièutemis lu niopièutis kspelchemìms lu snkolpò kskèltichs J. C. u lu nkuìlku ksingùls, lu pòto tgoèus lu kutùnt szchàu lu l shèi u agèilem t J. C. u nzuzuuzìis, nèłi chtgozìnemis lu snkolpò, lu nkuìlku, zùti: shèi lu iskèltich, shèi lu isingùl.

XXIII. LU TEÈ GOL STEM U KÒLENTEM LU SNKAEZÌN.

Q. Gol stem u kòlis lu t J. C. lu snkaezìn?

A. Lu t J. C. kòlis lu snkaezìn —

1. Kaksnùlùłils lu l J. C., lu gol kaksguìzłils lu nguilguìltis kłnguilguìltis, kłnkuaaltìis lu kaesngapèus;

2. Nègu kaks'chtgushìłils lu t esnshiizìn kaksnkonìn nguilguìlten, kuèmt t esià t kakłniopièuten kakskunèm lu gest;

3. Nègu kakskampshìłils lu t kaes'chggulùtem ch tèie;

4. Nègu kakstkołùłils lu skèltichs u lu singùls, kakłnmùsselsten lu ch kakłnguilguìlten ta kaeps'hòi;

5. Nègu kakstkòlłils lu kaeskèltich kakaełteleskèligui u kakaesmiskèligui;

6. Nègu kskołnuimìsti l agalàskat lu l Kolinzùten kakłkaempilè, i pòto ezagèił lu kołnuimìst lu l eseimèus.

Q. L chen u ezagèił u kaenùlùłils lu l J. C. lu t snkaezìn?

A. Lu kaenkaezìnem, u lu kaenloontèm lu l

kaespoòs lu skèltichs u lu singùls J. C., u l shèi u kaenùlùłilt lu l J. C.

Q. L chen u kakaezagèili lu gol gest kaksnkaezìni?

A. Lu gol gest kaksnkaezìni, ta kslzìi lu ntliltìn tèie lu l kaespoòs, kuèmt tel nihèusem skukuèz m estagolùs lu kakaespòtèei.

Q. Ne teè suèt m estòko lu l spoòsz lu ntliltìn tèie m nkaezìnem, a nem nkaezìnemłts lu skèltichs u lu singùls J. C.?

A. Ne teè suèt m estòko lu l spoòsz lu ntliltìn tèie m nkaezìnem, nem i mìi nkaezìnemłts lu skèltichs u lu singùls J. C., u pen ta kskuèis lu ksnkonìis, nem ichemìsh melmèlchstemis lu esnshiizìn npotèeten.

Q. Ne i choò lu ntliltìn tèie lu l kaespoòs, a ichemìsh gol shèi m i pòto kaeshèi lu gol kaksnkoèzelzèłilt lu t kaksnkonìn ie tel snkaezìn?

A. Lu gol kaksnkoèzelzèłilt lu t kaksnkonìn ie tel snkaezìn, u ta pòto sshèi ne ichemìsh i kaenoòlspoòs lu t ntliltìn tèie, nèłi nègu ks'hòi lu kakskèigtementem lu uè tas ntliltìn tèie, kuèmt kskoìłkołti lu kaesnoninguènèten, kszenzànti lu kaenmùsselsten, ksioiòti lu kaengamenchèlisten.

Q. L chen m kaeagèilem m kaepòtèem gol kaksznkaezìn?

A. Nem kaepòtèem gol kaksznkaezìn, ne ta t łkukuiùme kaesłiiłin, m ta t łkukuiùme kaesłsùst lu tel nihèusem skukuèz, m nchizinùs lu gol kaksznkaezìn.

Q. A ta suèt u sptlèchstementem lu ksiłni, lu kssùsti, kuèmt lu ksnkaezìni?

A. Lu suèt lu tle kstlilemì, nègu lu suèt lu chìnchint u ntèlsementem: goà teè nem tlil, m shèi ptłèchstementem lu ksiłni, lu kssùsti, kuèmt lu ksnkaezìni.

Q. A shèi tèie lu ne ta kaesnkaezìnem?

A. Teè suèt u tas nkaezìnem lu l Pak sgalgàlt, shèi ntliltìn tèie; nègu teè suèt u es'chintemìst, kuèmt ntels: goà ta iksguilguìlt, u tas nkaèls lu kskuèis lu snkaezìn, u nègu shèi ntliltìn tèie.

Q. A nem gest ne goeìt kaenkaezìnem?

A. Onègu gest lu ne goeìt kaenkaezìnem; tamà nèłi ta teè tel chen m kaksuìchntem lu ezagàłsissiùs kakaesolkshìłilt i pòto ksshèi lu kakłzuùt, ichemìsh tel snkaezìn, lu l shèi u lzìi lu J. C. lu chèltichs lu t esià lu teè t stem t gest.

Q. L chen u ezagèìł lu kakłzuùt lu ne pòto kaeuisnkaezìnem?

A. Lu ne pòto kaeuisnkaezìnem, nem gèìł kasìp kaechàuntem lu kae-Kolinzùten, m kaelèmtementem lu gol kaenkonnemìłils, m kaegalìtshitem lu l esià teè l stem lu l kaesiapezìnemm.

XXIV. LU PAGPÀGT NUÈIEMEN LU L KUTÙNT SZCHÀU.

Q. Pòto pistèm, pòto l chen u espelchemìm lu snkolpò kskèltichs J. C., u lu nkuìlku ksingùls?

A. Lu l shèi u chàum lu koàilks t kutùnt t

szchàu, lu pòto u l shèi u àułts lu szkolkuèlts lu J. C. nchchàupilèten szkolkuèlt, u l shèi u pelchemstèm lu snkolpò kskèltichs J. C., lu nkuìlku ksingùls.

Q. Stem lu kutùnt szchàu?

A. Lu kutùnt szchàu shèi lu pagpàgt nuèiemen ta i stlum, lu l shèi u esnuèiłtem lu skèltichs u lu singùls J. C. lu l Kolinzùten.

Q. Stem lu esàustem lu pagpàgt nuèiemen?

A. Lu pagpàgt nuèiemen shèi nchàumen lu l shèi u kołgoèllentem, aàmtemstem lu teè stem, ksnmipemìstemłtem lu skutùnts lu Kolinzùten, nèłi chèltichs t esià teè t stem, nègu ksnkolisùłtem lu tèie szkuèis t skèligu.

Q. Lu pagpàgt nuèiemen lu l kutùnt szchàu, u lu pagpàgt nuèiemen lu l eseimèus a shèi i nkò?

A. Lu pagpàgt nuèiemen lu l kutùnt szchàu u lu pagpàgt nuèiemen lu l eseimèus i shèi i nkò.

Q. L chen u ezagèił lu pagpàgt nuèiemen lu l kutùnt szchàu, u lu pagpàgt nuèiemen lu l eseimèus i shèi i nkò?

A. Lu pagpàgt nuèiemen lu l kutùnt szchàu u lu pagpàgt nuèiemen lu l eseimèus i shèi i nkò; nèłi i nkò lu pagpàgt esnshiizìn sgunuèiem lu J. C., kuèmt i nko lu pagpàgt sznuèi, u nègu shèi J. C., kuèmt ie l kutùnt szchàu, u ie l eseimèus u i nkò lu gol shèi u esnuèiem lu J. C. lu l Kolinzùten.

Q. Gol stem u nuèientem lu J. C. lu l Kolinzùten lu l eseimèus?

A. Esnkutenàksem lu gol shèi u nuèientem lu J. C. lu l eseimèus; ie nkò lu gol ks'chàum, u

ksmiskołkolinzùtenemm lu Kolinzùten ; ie nkò lu gol kslèmtemm lu Kolinzùten lu gol esià lu snkonìn lu guìzłtem ie l stòligu u zi l s'chchemàskat ; ie nkò lu gol ksnkolisùłtem lu l Kolinzùten esià lu tiitèie szkuèis t esià t skèligu ; ie nkò lu gol kstlegùpłtem tel Kolinzùten esià lu ksnkonìis lu skèligu.

Q. Ie pagpàgt nuèiemen lu l eseimèus, u ie pagpàgt nuèiemen lu l kutùnt szchàu a apłesłtìtgulem?

A. Ie pagpàgt nuèiemen lu l eseimèus, u ie pagpàgt nuèiemen lu l kutùnt szchàu shèi epłesłtìtgulem ; nèłi lu l eseimèus onègu tlìl lu J. C. u lu l kutùnt szchàu tas tlìl, u pen ezagèił t tlìl ; nèli lu l kutùnt szchàu lu kolkuèlt lu koàilks lu ch snkolpò, u ichemìsh lu skèltichs J. C. lu àułts, u lu kolkuèlt lu ch nkuìlku, u ichemìsh lu singùls J. C. lu àułts, u kuèmt lu skèltichs J. C. u lu singùls ezagèił t gokoèusentem, u lu J. C. ezagèił t tlìl.

Q. Lu ne kaesnshèi lu l kutùnt szchàu, kuèmt l chen u kaksagèili ?

A. Lu ne kaesnshèi lu l kutùnt szchàu, kuèmt t esmìlko t kaeskèltich, t esmìlko t kaesngapèus u kakaesgesemszùti, kakaespòtèei, u kakaes'chàui.

Q. L chen m kaeagèilem i pòto kaksshèi lu ne kaesnshèi lu l kutùnt szchàu ?

A. Lu gol i pòto kaksshèi lu ne kaesnshèi lu l kutùnt szchàu, nem kaenkułnkaèlsemłtem lu sznkaèlsz lu koàilks, m kaeguìzłtem lu l Kolinzùten lu skèltichs u lu singùls J. C., m kaeposemìłtem lu snguzguzmèlsz u lu stlils, m siz kaenkaezìnem.

XXV. SACLAMÈNT GOL ESMÌGOTI KUÈMT SNKOÀILKSTEN.

Q. Stem lu Saclamènt gol esmìgoti?

A. Saclamènt gol esmìgoti l shèi u pòtłntem kuèmt chàushtem lu t koàilks lu skèligu lu eszalemì u es'chintemìsti lu gol kstlils, u kuèmt guìzłtem lu l sngapèusz, u nkò nkò nègu lu l skèltichs lu i kszguìls u lu kszioiòts.

Q. A l esià l es'chintemìsti lu gol kstlils m guìzłtem lu Saclamènt gol esmìgoti?

A. Teè suèt, lu pen i gest lu skèltichs, uè ne goà teè t stem, m chìnchint lu gol kstlils, shèi ta ksguìzłtem lu Saclamènt gol esmìgoti.

Q. A lu ne pòto kakstlilemì nem kaekuèntem lu Saclamènt gol esmìgoti?

A. Ta kakskułtkantèm lu kakskuèntem lu Saclament gol esmìgoti, ne pòto m tel estàgolùs lu ks'hòi lu kakszpopèulsh, shèi kakskoìmmi kakskunèm ie Saclament lu pòti gest kaesmistèm, pòti gest kaeskolkuèlt.

Q. Stem lu kaksnkonìn lu tel Saclamènt gol esmìgoti?

A. Goeìt lu kaksnkonìn lu tel Saclamènt gol esmìgoti: nèłi t shèi m kaekòlshłils t kaksniolsemìstemm lu kaeszaàl, m kaeioiòtłils lu l kakszpelstuègu l shemèis lu kaesngapèus, m kaełkołgoèlłils lu kukuiùme tèie goà teè m estòko lu l kaespoòs, m kaeèpłils lu zuzupièuts lu tèie lu tle kaekołgoèl-

łilt, m kaełpagałùłils lu kaeskèltich, ne lu Kolinzùten ntels tle gest.

Q. Ezìnti lu zuzupièuts lu tèie?

A. Kaekuèntem lu tèie, u gol shèi u ioiotìlsh lu kaes'chggulùtem, u kołzeègu lu kaesznтèls, u shèi lu esàustem lu zuzupièuts lu tèie, nèłi che l zì u lzìi lu l kaesngapèus, uè tle ełchòo lu tèie.

Q. L chen u kakaezagèili gest kakskunèm lu Saclamènt gol esmìgoti?

A. Lu gest kakskunèm lu Saclamènt gol esmìgoti, shèi ta kaepłtèie ntliltìn lu l kaesngapèus, shèi kskoiłkołti lu kaesnoninguènèten, shèi ta l stem m kakaepsznтèls, i chinàks Kolinzùten lu kaepsznтèls.

Q. T suèt u esguìzłts lu Saclamènt gol esmìgoti?

A. Lu koàilks lu tkontèm ksguìzłtems lu skèligu lu Saclament gol esmìgoti.

Q. Stem lu snkoàilksten?

A. Snkoàilksten Saclamènt, lu t shèi u es'chchàupilèstem lu Epèk, lu koikoàilks, lu kłkoikoàilks, kuèmt guìzłtem lu kłchilimìgumtis, lu kłniopièutis, lu ksnkoniis lu gol kłzuùts lu l Snchàumen.

Q. L chen u kaezagèili lu t shèi u kskunèms lu snkoàilksten?

A. Ne teè suèt, ne i chòo lu ntliltìn tèie lu l spoòsz, ne mipenùłts esià lu szkolkuèlts lu Kolinzùten, lu szkolkuèlts lu Snchàumen, ne i mìistem shèi sznтèlsz t Kolinzùten u kskòlili t koàilks, m tle shèi kskunèms lu snkoàilksten.

Q. Lu t sgusìgults lu Snchàumen l chen m nagalèlsemis lu koàilks?

A. Lu t sgusìgults lu Snchàumen nem nagalèlsemis lu koàilks t nmizinzùtis Kolinzùten, t sgumìlems lu l ksnkonìis lu skèligu.

Q. Suèt lu epłniopièuten lu ksguìzłts lu snkoàilksten?

A. Ichemìsh lu Epèk lu epłniopièuten lu ksguìzłts lu snkoàilksten.

XXVI. SNGONOGOÈUSTEN.

Q. Stem lu sngonogoèusten?

A. Sngonogoèusten shèi Saclament lu t shèi u esngonogoèusem lu ch snchzogoèpilètis t Kolinzùten nègu t Snchàumen lu chesèl eslbatèm.

Q. Lu chesèl eslbatèm, a nem lkontèm lu ksngonogoèusem i kstog lu ch snchzogoèpilètis lu t Kolinzùten, lu t Snchàumen, u ta lu l Saclament?

A. Lu chesèl eslbatèm ta kslkontèm lu ksngonogoèusem i kstog lu ch snchzogoèpilètis lu t Kolinzùten, lu t Snchàumen, ichemìsh lu l Saclament; nèłi lu J. C. tle uisntèls: nem Saclament lu sngonogoèusten lu i kstog.

Q. A ta t suèt ie l stòligu u ksmàuis lu sngonogoèusten?

A. Ta t suèt ie l stòligu u ksmàuis lu sngonogoèusten.

Q. Stem lu ksnkonìis lu skèligu lu tel sngonogoèusten?

A. T sngonogoèusten u es'chchàupilèltem lu ngamenchèustis lu esngonogoèus, kuèmt esolkshìtem kaesniolsemenuègui, nègu kaes'chshtìms lu sgusìgults, gest kspogtìlshi, kaesngèlemms kuèmt kaesgamènchems lu Kolinzùten.

Q. L chen m ezagèìł m i pòto kaeshèi lu kakskunèm lu sngonogoèusten?

A. Lu gol i pòto kakssh èi lu kakskunèm lu sngonogoèusten, shèi i ks'chòoi lu ntliltìn tèie tel kaespòos, kuèmt lu l shèi u kaksagèili, shèi kakłnàzgaten lu snchzogoèpilètis lu Snchàumen.

Q. Suèt lu kaepłnchzogoèpilèten lu l sngonogoèusten?

A. Ta suèt kaepłnchzogoèpilèten lu l sngonogoèusten, ichemìsh lu Snchàumen; lu pen esngonogoèus lu l Snchàumen, shèi nuùlgu lu l snchzogoèpilètis lu skèligu, u ichemìsh teè l stem ie tel stòligu.

Q. A shèi es'chgaenèpilèstem t Snchàumen lu ksngonogoèusem lu chinàks lu epłkoàilks u lu chinàks lu ta apłkoàilks?

A. Shèi es'chgaenèpilèstem t Snchàumen lu ksngonogoèusem lu chinàks lu epłkoàilks u lu chinàks lu ta apłkoàilks; nèłi ne teè m ngonogoèusem, goà ta kskasìp lu epłkoàilks goà nem i pàupot lu l kłnchàumis, goà nem oòsis lu snoninguènètis, goà ta ks'chkaèlsemis lu sgusìgults lu l kspagpagtìlshi lu l szmèies lu Snchàumen.

Q. Ie esngonogoèus u gol stem u chgoegoeìt lu konkoìnt?

A. Ie esngonogoèus chgoegoeìt lu konkoìnt, nèłi lu kuìtłt tas kułpagèm u ngonogoèusem, u lu kuìtłt goà ta i stog lu spoòsz, goà ta i stog lu àzgais u ngonogoèusem.

Q. Lu kaeskèligu lu kaeslbatèm l chen m ezagèił m kaegazmenzùt lu gol kakszngonogoèus i kakaesgesaièuti?

A. Lu kaeskèligu lu kaeslbatèm, ne kaentèls i kakaesgesaièuti lu l kakszngonogoèus, nem kaenmipemìst, m kaenkaezìnem, m kaechoomìstementem lu Kolinzùten, kakstogomłùłils lu kakszkułpàg, u kaksolkshìłils kaksuìchem lu i pòto ksshèi kaksnkułkòlil; kuèmt lu l chen u kaksagèili m shèi kaekutenèlsemłtem lu spòosz lu kaepogpogòt, m siz t koàilks m kaechchàupilèłils lu kakszngonogoèus.

XXVII. SACLAMENTÀL.

Q. Stem lu Saclamentàl?

A. Saclamentàl shèi teè stem, lu t Snchàumen u kaesguìzłils kakłnpòtèeten, kakłnchàumen, szchchàupilès lu t koàilks, u lu epszngestùs lu tel Kolinzùten, u gol shèi àgał ne kaekuèntem ie teè stem, nem kaekòlshłilt lu l kaespoòs t kakspòsemìnem lu gest, nègu kłnkołgoèllłtis lu kukuiùme tèie kaeszkuèn.

Q. Ie Saclamentàl, u ie Saclament, a apłestìgulem?

A. Kutùnt estìgulem lu Saclament, u lu Saclamentàl estìgulem; nèłi t J. C. u kòlis lu Saclament,

u lu Saclamentàl t Snchàumen u kòlis; kuèmt lu l Saclament estòko niopièutis, u i t shèi u kaekòlshłils lu t kaesnkonìn, u lu t Saclamentàl ichemìsh kaeìumłils lu kaespoòs, u kaeolkshìłils kakskunnùnem lu kaksnkonìn.

Q. Chen lu es'shiìt Saclamentàl eskuèstem lu l Snchàumen?

A. Lu es'shiìt Saclamentàl eskuèstem lu l Snchàumen, shèi lu sztktkanzùt l eseimèus.

Q. L chen m ezagèił m kaetktkanzùt l eseimèus?

A. Ne t kaes'chizhèchst m kaetktkanzùt ie l kaes'chilchemès'shin, kuèmt eł ch kaeskapmìn, kuèmt eł ch kaeszkuèlze, kuèmt eł ch kaeszhèlze, m ne l shèi m kaezùti: lu l skuèsts lu Leèu, lu Skusèe, lu St. Spagpàgt, m shèi kaetktkanzùt l eseimèus.

Q. Gol stem u kaestktkanzùti l eseimèus?

A. Kaestktkanzùti l eseimèus kakaesłaàkomìm shèi kaeslbatèm, nègu kakaesnmipemìstemm ie teè stem ie es'shiìt kaesznoninguènè.

Q. Lu l shèi u kaetktkanzùt l eseimèus u l chen u ezagèił u kaenmipemìstementem lu es'shiìt teè stem kaesznoninguènè?

A. Agał kaetktkanzùt l eseimèus shèi kaesnmipemìstemm lu i chinàks Kolinzùten u lu chechełès pelson; kuèmt kaeskołsùgumem lu stlils lu Kolinzùten kòlil t skèligu, u i shèi lu es'shiìt teè stem kaesznoninguènè.

Q. L chen u ezagèił ie t sztktkanzùt l eseimèus u kaesnmipemìstemm lu i chinàks Kolinzùten u lu chechełès pelsòn?

A. Lu kaestktkanzùti l eseimèus, u lu nèłi kaezùti: l skuèsts, u ta kaeszùti: l skuskuèsts, u kuèmt ezagèił t kaezùti: i chinàks, tam chgoegoeìt lu Kolinzùten; kuèmt lu kaeàułtem Leèu, Skusèe, St. Spagpàgt, u shèi kaezùti: chechełès lu pelsòn.

Q. L chen u ezagèił u ie l sztktkanzùt l eseimèus u eskołsùgumem lu stlils lu Kolinzùten kòlil t skèligu?

A. Kaeskołkaìm lu l kaesmilchemèls lu eseimèus, u l shèi kuèmt kaespòsemìnem lu eseimèus, lu l shèi u tlìl lu J. C. Kolinzùten skèligu.

Q Chen lu nkò Saclamentàl, lu nègu pèntich eskuèstem lu l Snchàumen?

A. Lu nkò Saclamentàl lu nègu pèntich eskuèstem lu l Snchàumen, shèi lu pagpàgt sèulku.

Q. Stem lu pagpàgt sèulku?

A. Lu pagpàgt sèulku shèi sèulku u pen szchchàupiles t koàilks, u kuèmt es'choomìstem lu Kolinzùten ksnkonnemìnems lu t shèi u eskuèsts zì sèulku, nègu kskołkèigums lu tel sgoèlemen.

Q. Ie sztktkanzùt l eseimèus, kuèmt ie pagpàgt sèulku, u tel zì a nègu epsaclamentàl?

A. Ie sztktkanzùt l eseimèus, u ie pagpàgt sèulku, u tel zì u goeìt lu Saclamentàl, nèłi lu szchchàupiles t koàilks zèkushin, kolemìn, koèlzen, skołkaìis lu es'chptptkuminàlko, skołkaìis lu Ste. Mali, skołkaìis lu pagpàgt, iàl, eslìko, skalkalèps, kuèmt nègu goa stem szchchàupiles t koàilks, u shèi u esià u Saclamentàl.

XXVIII. LU S'CHÀUM.

Q A ichemìsh iè tel Saclament, a ta nègu tel chen m kaesuìchtem lu kaksnkonìn ?

A. Tam ichemìsh tel Saclament, nègu tel kaeschàum m kaesuìchstem lu kaksnkonìn.

Q. Stem lu s'chàum ?

A. Lu s'chàum shèi lu kaestogomìm lu kaenkułpagamìnten, u lu kaespoòs lu ch Kolinzùten, kakskutenèlsemm, kakspòteem, kakslèmtemm lu gol kaenkonnemiłils, nègu kakstłegùpłtem lu spoòsz kakaełkołgoèlłils lu tèie kaeszkuèn, kakaesguìzłils esià teè stem, goà lu gol kaesngapèus goà lu gol kaeskèltich u kaesiapezìnemm.

Q. A nem̄ kaepłnguilguìlten lu l s'chchemàskat ne ta kaes'chàum ?

A. Lu suèt lu tle pagpàgt u tas chàum, ta kaepłnguilguìlten lu l s'chchemàskat.

Q. Potò pistèm u kakaes'chàui ?

A. L àgał s'chazèus u kakaes'chàui, nègu l àgał kutùnt sgalgàlt, nègu lu l skuèkust lu ne kaekèiłt, nègu lu l skukuèz lu ne kaksìtshi, kuèmt lu ne kaenuèntem kaekùpłilt lu kaespoòs ch tèie, lu ne goà teè gol stem m kaechìnchint, lu ne teè gol stem m kaepupusènch, shèi kakaes'chàui.

Q. Lu l shèi m kaechàum, l chen u kakaezagèili ?

A. Lu l shèi m kaechàum, shèi kakaesposemìnem lu kaenchàumen, kuèmt kakaesenuènem lu kaeskonkoìnt, kuèmt kakaesnagałsemìsti t kaeogogtèlt lu l s'chuàgais lu Kolinzùten, kuèmt ioiòt kakaes-

kamszìnem lu kaksnkonìn lu kaesgalìtłtem, kuèmt kakaesmùsselsi nèłi gol snkonkonèlsz lu t Kolinzùten, kuèmt ikuèmtem kakaes'chàui ta kakaesàigot.

Q. Chen lu es'shiìt nchàumen lu kakaeskołnkutenàksemm?

A. Lu es'shiìt nchàumem lu kakaeskołnkutenàksemm shèi lu Kaeleèu, lu Chinkoìtis Mali, lu Kakaèsnoninguènèmm, lu Nchàumen Nmipemìsten, Snoninguènèten, Nmùsselsten, Ngamenchèlisten, Npupusènchten.

Q. Ne ichemìsh t kaespelìmenzin, m tam t kaespoòs m kaechàum, a nem kaepstłegùp?

A. Ta kakaepstłegùp ne kaegòpt, m ne ichemìsh t kaespelìmenzin, m tam t kaespoòs m kaechàum.

XXIX. SZKOLKUÈLTS KOLINZÙTEN.

Q. Kaelbatèmłilt lu l Snchàumen Katolik, u kuèmt a ichemìsh t shèi m kaepłnguilguìlten lu l s'chchemàskat?

A. Ue kaelbatèmłilt lu l Snchàumen Katolik, u tam ichemìsh t shèi m kaepłnguilguìlten, tamà nègu kakaes'chitełtèm lu szkolkuèlts lu Kolinzùten, lu szkolkuèlts lu Snchàumen.

Q. Chen lu szkolkuèlts lu Kolinzùten lu l shèi u estòko lu esmìlko lu snchzogoèpilètis?

A. Esèl lu szkolkuèlts lu Kolinzùten lu l shèi u estòko lu esmìlko lu snchzogoèpilètis; lu nko zùti: akaesgamènchem lu anilimìgum an-Kolinzùten t

esmìlko t aspoòs, t esmìlko t asngapèus, t esmìlko t asioiòt, t esmìlko t ankułpàgamìnten; lu nko zùti: akaesgamènchem lu asnkułchinàks ezagèił t anuì.

Q. Gol stem ie l esèl szkolkuèlt lu zùti: akaesgamènchem lu Kolinzùten nègu lu asnkuskèligu, u l shèi u estòko lu esmìlko lu snchzogoèpilètis lu t Kolinzùten?

A. Lu snchzogoèpilètis t Kolinzùten esmìlko estòko ie l esèl szkolkuèlts lu zùti: akaesgamènchem lu Kolinzùten, akaesgamènchem lu asnkuskèligu; tamà nèli lu kuìtłt nègu szkolkuèlts t Kolinzùten, ichemìsh kaesmèiełils lu l chen m kaeagèilem m kaes'chitestèm ie esèl es'shiìt szkolkuèlt, m ta kakaepłmàuntem.

Q. Kuìnsh lu szkolkuèlts lu Kolinzùten?

A. Open lu szkolkuèlts lu Kolinzùten, zùti: ie koiè lu koanilimìgum koan-Kolinzùten . . .

Q. T suèt u kaeguìzłils ie openchstòlegu kakłzuùt?

A. I t zenìlz i t Kolinzùten lu l esmòko skuèsts Sìnai l Moìs u guìzłts lu openchstòlegu kakłzuùt, u siz t J.C. u ełzànemsts.

XXX. LU ES'SHIÌT SZKOLKUÈLTS KOLINZÙTEN.

Q. Stem lu es'shiìt ie l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Lu es'shiìt ie l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten zùti: ie koiè lu koanilimìgum koan-

Kolinzùten, ta nègu t chinàks kukaepłkolinzùten.

Q. L chen u ezagèił ie t es'shiìt l openchstòlegu szkolkuèlt kaesolkshìłils lu kakaesgamènchem lu Kolinzùten?

A. Ie t es'shiìt lu l openchstòlegu szkolkuèlt kaesolkshìłils lu kakaesgamènchem lu Kolinzùten, nèłi kaezùłils, ta stem m kskołkolinzùtenementem, ichemìsh lu Kolinzùten.

Q. L chen m ezagèił m kaeskołkolinzùtenemstem lu Kolinzùten?

A. Ie t snoninguènèten u ie t nmùsselsten u ie t ngamenchèlisten u ie t esià t nchàumen u ie t pagpàgt nuèiemen, t shèi m kaeskołkolinzùtenemstem lu Kolinzùten.

Q. L chen m ezagèił m màułtem lu es'shiìt szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Nem màułtem lu es'shiìt szkolkuèlts Kolinzùten, ne kaechàuntem lu tam Kolinzùten ezagèił t Kolinzùten, ne kaechàumentem lu skamłnchàumen, ne teè l chen m kaenagalèlsementem lu tam Kolinzùten, u ichemìsh lu Kolinzùten u l shèi u kaksnagalèlsemm.

Q. Ie t es'shiìt lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten, a shèi es'chgaenèpilèstem lu sztlekuìlsh, a nègu esià lu teè stem lu ezagèił t sztlekuìlsh?

A. Ie t es'shiìt lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten es'chgaenèpilèstem lu epsomèsh, lu epłpkumìnten, lu epłnzinzìnten, lu epłzinmìnten, lu epłpelmìnten, lu espùgui, lu estktkèms, lu esłò-

pems, lu estelkamì, lu esnkunèi, lu estàgoai, lu eskèipi, lu esnigumì, lu esotìni, lu esmòigai, lu essunzùti, lu es'chtooszùti, lu es'chemłtèms, lu eskołskàgàei, lu snononinguènùł lu l sznspsùp, lu esnuèiems lu l komkanì, lu l nchaàks, lu l szkoìz, lu l s'chkaèus; kuèmt ie esià ie teè stem ie ezagèił t sztlekuìlsh u esià u es'chgaenèpilè.

Q. Ne kaemàuntem goà lu kaesnoninguènèten, goà lu kaenmùsselsten, goà lu kaengamenchèlisten, a nem kaemàuntem ie es'shiìt szkolkuèlt?

A. Ne kaemàuntem goà lu kaesnoninguènèten, goà lu kaenmùsselsten, goà lu kaengamenchèlisten, m shèi kaemàuntem ie es'shiìt szkolkuèlt.

Q. L chen m ezagèił m kaemàuntem lu kaesnoninguènèten?

A. Ne ta kaesnkaèls lu gol kaksmipenùntem lu teè stem lu kaełaàkomłùłils ln t Kolinzùten, ne kaegalgalemìst lu kaksnoninguènèi teè l stem lu kaemèiełils t Kolinzùten, ne i gol tenemùs m ta kaesnmipemìstementem lu kaesnoninguènèten, m shèi kaemàuntem lu kaesnoninguènèten.

Q. L chen m ezagèił m kaekułtuìn lu l kakszkoìłemìst lu kaksmipenùnem lu teè stem kaesmèiełils lu t Kolinzùten?

A. Nem kaekułtuìn lu l kakszkoìłemìst lu kaksmipenùnem lu teè stem kaesmèiełils lu t Kolinzùten, ne kaenuilsèmen lu kaksioonùnem lu szmèies lu t J. C.

Q. Suèt lu shèi u tas noninguènè teè l stem lu kaemèiełils lu t Kolinzùten?

A. Lu epsoiàpi, kuèmt lu estmskòl, shèi lu tas

noninguènè goà l nko, goà l kuìnsh, goà l esià teè l stem lu kaemèiełils lu t Kolinzùten.

Q. Suèt lu t shèi u tas nmipemìstemis lu snoninguènètis?

A. Lu suèt lu eslbatèm, u ichemìsh l esuèku u esnoninguènè, u tam i l uinuìngu u agèilem lu t eslbatèm, shèi lu tas nmipemìstemis lu snoninguènètis.

Q. Lu suèt lu eslbatèm, u tam i l uinuìngu u agèilem lu t eslbatèm, a nem epłnguilguìlten lu l s'chchemàskat?

A. Lu suèt lu eslbatèm, u tam i l uinuìngu u agèilem lu t eslbatèm, ta kaepsmùssels, lu ne i l zì u ezagèił, nem uìchis lu kłnguilguìltis lu l s'chchemàskat; nèłi zùti lu J.C.: ne suèt lu l smilchemèlsz lu skèligu m agèilem ta t koessùgusts, m l shèi m ełtagèisten lu l smilchemèlsz lu in-Leèu lu l s'chchemàskat u lzìi.

Q. Teè m ta i suinuìngu kaesnmipemìstementem lu kaesnoninguènèten a shèi tèie?

A. Teè m ta i suinuìngu kaesnmipemìstementem lu kaesnoninguènèten, m ne i gol shèi m kaekułtuìn lu kaksolkshìtem goà lu Kolinzùten, goà lu sngapèusz lu skèligu, goà lu kaesngapèus, m shèi tèie, m kuèmt nem kaenmipemìstementem ta kstam. Tamà zùti lu J.C.: lu suèt lu koesnmipemìstemms lu l smilchemèlsz lu skèligu, m shèi ełtnmipemìstemen lu l smilchemèlsz lu in-Leèu lu l s'chchemàskat u lzìi.

Q. Chen lu tèie, lu t shèi m màuntem lu nmùsselsten?

A. Lu tèie lu t shèi m màuntem lu nmùsselsten, shèi lu skutìspoòs, nègu lu skukuìmspoòs.

Q. Stem lu tèie lu skutìspoòs?

A. Lu tèie lu skutìspoòs shèi lu kaeskagukègut u kaesmùsselsi, nem kaeuìchtem lu kakłnguilguìlten, u ta kaesntèls kaksnkòlemm lu kakłnkòlemen gol kakstłegùpem ie kakłnguilguìlten.

Q. Stem lu tèie lu skukuìmspoòs?

A. Lu tèie lu skukuìmspoòs shèi lu kaes'chmshkanemìst u kaesntèlsi: tle hòi lu kaksnkonnemìłils lu t Kolinzùten.

Q. L chen m ezagèił m màuntem lu ngamenchèlisten?

A. Agał ne kaekuèntem lu kutùnt tèie, m shèi esmìlko lu ngamenchèlisten m kaemàuntem; àgał ne kaekuèntem lu kukuiùme tèie, m shèi kaepłmàuntem lu ngamenchèlisten.

XXXI. LU KAKŁZUÙT LU GOL PAGPÀGT LU L S'CHCHEMÀSKAT.

Q. Ie l es'shiìt lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten a goà kaes'chgaenèpilèłilt lu kakspòtèntem lu pagpàgt lu l nkòlegu stòligu u aièut?

A. Ie l es'shiìt lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten ta t łkukuiùme kaes'chgaenèpilèłilt, geił kaenàukèiłilt kakaespòtèem zì pagpàgt lu l nkòlegu stòligu u lzìi, nèłi selagalàgts sznkuèis lu t Kolinzùten, u gol shèi lu kaespòtèem zi pagpàgt, ezagèił t kaespòtèem lu Kolinzùten.

Q. A goà kaes'chgaenèpilèłilt ie l es'shiìt szkolkuèlt lu kaks'chàum lu l pagpàgt lu l nkòlegu stòligu u lzìi?

A. U l chen m ezagèił m kaes'chgaenèpilèłilt lu kaks'chàum lu l pagpàgt, tamà gest lu shèi?

Q. Kaezìnt lu kaezùti: kaes'chàui lu l pagpàgt?

A. Lu kaes'chàui lu l pagpàgt, shèi lu kaesgalìtem, kaes'choomìstemm gol kakaesolkshìłils u kakaes'chàushłils.

Q. L chen u ezagèił u kaesmistèm shèi kolchìzch lu kaeszchàu lu ch pagpàgt?

A. Kaesmistèm shèi kolchìzch lu kaeszchàu lu ch pagpàgt, nèłi l s'chisàgams lu Kolinzùten u lzìi, u t Kolinzúten u łaàkomłtès lu kaeszchàu.

Q. Gol stem u kaesntèls: goà nem kaeolkshìłils lu t pagpàgt?

A. Kaesntèls: goà nem kaeolkshìłils lu t pagpàgt, nèłi ie kaempilè, u ie pagpàgt, u i nko lu kae-Snchàumen, u ezagèił t kaenkusgutèlis, u kuèmt kaesgamènchłils.

Q. Ie pagpàgt u ie kaempilè, u l chen u ezagèił u i nko lu kae-Snchàumen?

A. Lu Snchàumis lu pagpàgt lu l s'chchemàskat, u lu kae-Snchàumen ie l stòligu tas esèl, i shèi i nko; kuèmt esià lu ep-Snchàumen ezagèił i t i nkoèligu.

Q. Ie i esnkòoi lu l i nko Snchàumen u ezagèił i t i nkoèligu u suèt lu skuèsts?

A. Ie i esnkòoi lu l i nko Snchàumen u ezagèił i t i nkoèligu, shèi lu esàustem lu sinkouìlshtis lu sgusìgults t Kolinzùten.

Q. Ezìnti ie sinkouìlshtis lu sgusìgults t Kolinzùten?

A. Ie kaempilè, nèłi kaesgusìgultłils lu t Snchàumen, u shèi i kaesnkòoi; kuèmt ie kaempilè, u ie pagpàgt lu l s'chchemàskat u lzìi, u ie pagpágt lu l nihèusem l esolìp u esnguzguzmèlsi, u ezagèił t kaesnkoeliguèus, u kuèmt i kaesnkòoi, u shèi lu sinkouìlshtis lu sgusìgults t Kolinzùten.

Q. U stem lu nem kaeuìchtem ie tel sinkouìlshtis lu sgusìgults t Kolinzùten?

A. Goeìt lu gest m kaeuìchtem ie tel sinkouìlshtis lu sgusìgults t Kolinzùten; nèłi gol epłnkouìlshten u tam i t tenemùs u kaes'chòshtuègui, u shèi kaesolkshituègui lu kaeslbatèm ie l stòligu; kuèmt nègu kaes'chàushłils u kaesolkshìłils lu t pagpàgt lu l s'chchemàskat u lzìi; kuèmt ie t pagpàgt u ie t kaempilè u esolkshìtem lu esnguzguzmèlsi lu l nihèusem l esolìp.

Q. Stem lu esàustem lu pagpàgt szchmàu?

A. Lu tèe stem lu tel chinàks ietelgoà pagpàgt lu l s'chchemàskat, goà shèi t szoms, goà t kòmkais, goà t gaznùmtis, goà t stems, shèi lu esàustem lu pagpàgt szchmàu.

Q. A shèi es'chgaenèpilèms ie t es'shiìt szkolkuèlt lu kspòtèentem lu pagpàgt szchmàu?

A. Ie t es'shiìt szkolkuèlt ta s'chgaenèpilèis lu kspótèentem lu pagpàgt szchmàu, nèłi lu pagpàgt szchmàu shèi ezagałspagpàgt lu t pagpàgt skèligu lu epstèm.

Q. A shèi es'chgaenèpilem lu kskólentem lu skołkaìis lu J. C. nègu lu pagpágt?

A. Ne kaekòlentem skołkaìi gol kak•kołkolinzùtenemm ie skołkaìi ie tèe stem kaeszkòl, shèi lu es'chgaenèpilè, u pen ta s'chgaenèpilè lu kskòlentem skołkaìi, gol kakaesolkshìłils lu gol kaksnłkołkotemìnem lu epskołkaìi.

Q. A kakaespòtèełtem kuèmt lu skołkaìis lu J. C., lu Ste Mali, lu pagpàgt?

A. Shèi kakaespòtèełtem lu skołkaìis lu J. C., nègu lu Ste Mali, nègu lu pagpàgt; nèłi lu kaespòtèem lu skołkaìi, ezagèıł t kaespòtèem lu epskołkaìi.

Q. A gest lu kaes'chàum lu l skołkaìis lu J. C. nègu lu pagpàgt?

A. Gest lu kaes'chàum lu l skołkaìis lu J. C., nègu lu pagpàgt; nèłi tam pòto lu skołkaìi, lu epskołkaìi lu kaes'chàum; kuèmt lu ne kaeàzgantem ie skołkaìī, m nem kaeìumłilt lu kaespoòs, m kaeposemìntem, m kaekamszìnementem lu gest, m nègu kaełnłkokomìntem lu J. C. u lu pagpàgt, gol kakstelàuiemm.

XXXII. LU KSESÈL U LU KS'CHEŁÈS SZKOLKUÈLTS KOLINZÙTEN.

Q. Ezìnti lu ksesèl ie l openchstòlego szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Lu ksesèl ie l openchstòlego szkolkuèlts Kolinzùten zùti: ta i t tenemùs m kaesàułtgu lu skuèsts lu anilimìgum an-Kolinzùten.

Q. Stem lu kaezùłils ie t ksesèl szkolkuèlt?

A. Ie t ksesèl szkolkuèlt kaezùłils, kakaes'chn-

geszìnemm lu Kolinzùten, nègu lu pagpàgt skèligu esaièut lu l s'chchemàskat, nègu esià lu pagpàgt teè stem; kuèmt kaezùłils, kakaes'chshtìm lu i tòg lu liselmà, nègu lu livù, ne teè kaekuèntem.

Q. Stem lu liselmà?

A. Lu liselmà shèi lu teè gol stem u kaeszùti: esmistèn onègu l shèi u ezagèił, kuèmt kaesgalìtem lu Kolinzùten, kaeszùti: anuì kuinmiszùten, nèłi koesmiłtègu lu ispoòs ta isiòkoist.

Q. Ne pistèm m kaekuèntem lu liselmà?

A. Ne t ilimìgum kaezùłils, kakskunèm lu liselmà, m shèi kaekuèntem; ne t liselmà m kaekòlshtem teè l stem l nkutenàksem goà lu Kolinzùten goà lu kaesnkuskèligu, m she nègu kaekuèntem.

Q. L chen m gol ezagèił, m i tòg lu liselmà?

A. Ne ta kaesiòkoist lu l shèi m kaekuèntem lu liselmà, kuèmt ne tam i gol tenemùs m kaekuèntem, m shèi i tòg lu liselmà.

Q. Stem lu livù?

A. Lu livù shèi lu kaeszogshìtem t esemìlko t kaesngapèus lu Kolinzùten, nem l shèi m kaeagèilem lu teè l stem l gest, kuèmt kaesntèlsi: tle shèi esaàz lu isngapèus ta kaełmàut, nèłi zogshìten lu Kolinzùten.

Q. A nem ntliltìn tèie ne kaemàuntem lu livù?

A. Ne teè l stem geił kutùnt m kaekuéntem lu livù, kuèmt ne onègu t esemìlko t kaesngapèus m kaezoghìtem lu Kolinzùten, m shèi ntliltìn tèie ne kaemàuntem.

Q. Stem lu es'chgaenèpilèstem ie t ksesèl szkolkuèlt?

A. Ie t ksesèl szkolkuèlt es'chgaenèpilèstem lu kskuèntem ta i stòg lu liselmà, nègu lu ta i stòg ks'chskolkuèltementem gòa lu Kolinzùten, gòa lu pagpàgt teè stem.

Q. Kaezìnłils lu t ks'chełès ie l openchstòlego szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Ie t ks'chełès lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten, kaezùłils: esnłkołkotemìsku, nem pagpàgtstgu lu sgalgàlts lu Kolinzùten.

Q. Chen lu sgalgàlts lu Kolinzùten?

A. Lu sgalgàlts lu Kolinzùten shèi lu s'chazèus, u nègu ie t kutkutùnt sgalgàlt ie ezagèił t s'chazèus.

Q. L chen m ezagèił m kaepagpàgtstem lu s'chazèus nègu lu kutkutùnt sgalgàlt?

A. Nem kaepagpagtstem lu s'chazèus nègu lu kutkutùnt sgalgàlt, ne kaesnshèi lu l kutùnt szchàus t koàilks, ne kaechàum, ne teè l stem l gest m kaekòlshtem lu Kolinzùten.

Q. Ie s'chłeè u ie s'chazèus a i pòto ezgagèił?

A. Estìgulem lu s'chłeè u lu s'chazèus estìgulem; nèłi lu t skasìp snchzogoèpilèten, u lu s'chłeè shèi lu Kolinzùten sgalgàlts, u lu ietelgoà snchzogoèpilèten, shèi lu s'chazèus lu Kolinzùten sgalgàlts.

Q. Gol stèm lu t kae-Snchàumen kaezùłils, che tam lu s'chłeè, lu s'chazèus lu ksgalgàlts lu Kolinzùten?

A. Lu t kae-Snchàumen kaezùłils che tam lu s'chłeè, lu s'chazèus lu ksgalgàlts lu Kolinzùten, nèłi pòto l s'chazèus u ełteleskèligu lu J. C., pòto l

s'chazèus u kòlstem lu St. Spagpàgt lu t J. C. lu ch sgumimiìms.

Q. A kaepłchgaenèpilèłils lu t ks'chełès szkolkuèlt?

A. Ie t ks'chełès szkolkuèlt kaes'chgaenèpilèłils ta kakaeskòlem lu l Kolinzùten sgalgàlts, nègu ta kakaepsznkaèls, lu t shèi m kaetiliguntem lu kakspagpàgtstem lu Kolinzùten sgalgàlts.

Q. Stem lu skòlem lu es'chgaenèpilèm lu l Kolinzùten sgalgàlts?

A. Lu kaekòlem teè l stem u tam pòto lu kaesngapèus, lu kaeskèltich lu epsioiòt, u shèi lu es'chgaenèpilèm lu l Kolinzùten sgalgàlts.

Q. A ta pistèm kaesptłèchstemłilt lu kakskòli lu l Kolinzùten sgalgàlts?

A. Ne teè pistèm, ne l kaeskoìmm lu kakskòlshtem goà lu Kolinzùten, goà lu kaesnkuskèligu lu esiapezìni, nègu lu ne kaempilè tèe l stem m kaekoìmm lu gol kaesiapezìni, m shèi kaeptłèchstemłilt lu kakskòli lu l Kolinzùten sgalgàlts.

XXXIII. LU KSMÙS, LU KSZIL, LU KSTÀKAN SZKOLKUÈLTS KOLINZÙTEN.

Q. Ezìnti lu ksmus ie l openchstòlego szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Lu ksmus ie l openchstòlego szkolkuèlts Kolinzùten zuti: anleèu, askòi akaespòtèem.

Q. L chen m ezagèił lu kakłzuùt m kaekuèntem ie ksmus szkolkuèlt?

A. Lu gol kakskunèm ie ksmus szkolkuèlt, shèi kakaespòtèem lu kaepogpogòt, nègu kakaesgamènchem, nègu l mìlko u kakaessèunèmm, u pen ta lu l tèie.

Q. A ichemìsh lu kaepogpogòt lu kakaespòtèem?

A. Tam ichemìsh lu kaepogpògot, nègu kakaespòtèem lu kaelepèk, lu kaekoàilks, lu kaeilimìgum, lu kaesgumèiem, nègu esià lu skèligu lu tel kaempilè u esnshiizìn.

Q. Ie pogpogòt, u ie ililimìgum a apłzuùt lu gol sgusìgults?

A. Lu kłzuùts lu pogpogòt, nègu lu ililimìgum shèi gest kaes'chshtìms lu sgusìgults, kuèmt kaestogomìms, kuèmt kaeszuzuùsems lu gol kłnkòlemis lu ch gest.

Q. Stem lu szchgaenèpilès ie t ksmus szkolkuèlt?

A. Lu ne kaegalgalemìstementem, lu ne kaetmàlsementem, lu ne kaechtlìzkanementem ie kaepogpogòt, ie kaeilimìgum, m shèi kaekuèntem lu szchgaenèpilès ie t ksmus szkolkuèlt.

Q. Ezìnti lu kszil ie l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Lu kszil ie l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten zùti: ta kukaespelskèligu.

Q. Chen lu kakłnkòlemen kaesmèiełils ie t kszil szkolkuèlt?

A. Kaesmèiełils ie t kszil szkolkuèlt lu kakłnkòlemen, u shèi i kakaeskamkèmti ie l kaesnkuskèligu, kuèmt i kakaesnkòoi, kuèmt kakłnpò-

tèeten lu skèltichs u lu sngapèusz, nègu kakaesolkshìtłtem ksgèsti; u ie kaempilè shèi kakaes'chshtìm lu nguilguìltis lu malt kaeskèltich, kuèmt kakaesgołłuènem lu kakłntliltìn nègu lu kakłnzaaltìn.

Q. Stem lu es'chgaenèpilèm ie l kszil szkolkuèlt?

A. Ie l kszil szkolkuèlt es'chgaenèpilèm ta kukaespelskèligu, ta kukaestiàkot, ta kukaesaìmt, ta kukaesaaìmèm, ta kukaesèichst, ta kukaeszuzuùsem lu l tèie.

Q. Ezìnti ie kstàkan lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Ie kstàkan lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten zùti: ta kaeskuèstgu lu chèchèt tèie.

Q. L chen u ezagèił lu kakłzuùt lu kakaes'chshtìm ie kstàkan szkolkuèlt?

A. Lu kakłzuùt lu kakaes'chshtìm ie kstàkan szkolkuèlt, shèi kakaes'chshitestemìsti i kaesgùkui lu kaespoòs, kuèmt kaezagèili i t sìsh lu kaeszkułpàg, lu kaeszkolkuèlt, lu kaeszkòl.

Q. Stem lu kaes'chgaenèpilèłils ie t kstàkan szkolkuèlt?

A. Ie t kstàkan szkolkuèlt kaes'chgaenèpilèłils ta t łkukuiùme kaks'choinzùtementem lu epsnkułkòlil, ta nègu t łkukuiùme kakskuèntem lu chèchèt tèie ie l kaempilè kaeskèltich, ie l tìgulem, u ta t kaes'chkutkutlùsten, ta t kaenkolkuèlten, ta t kaenkòlemen, ta nègu t kaegaznùmten.

Q. A shèi szchgaenèpiles t Kolinzùten lu kaksàzgantem lu i tenemùs kaimìn, lu t shèi u esmèiełtem lu tas gest?

A. Shèi szchgaenèpiles t Kolinzùten lu kaks-

àzgantem lu kaimìn, lu t shèi u esmèiełtem lu tas gest.

XXXIV. LU KSSÌSPEL, LU KSHEÈNEM, LU KSGGANÙT, LU KSÒPEN SZKOLKUÈLTS LU T KOLINZÙTEN.

Q. Ezìnti lu kssìspel ie l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Lu kssìspel ie l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten zùti: ta kukaesnàko.

Q. L chen u ezagèił lu kakłzuùt kaesguìzłils ie t kssìspel szkolkuèlt?

A. Lu kakłzuùt lu t kssìspel szkolkuèlt u kaesguìzłils shèi kakaespòtèełtem esià lu teè stems lu kaesnkuskèligu; kuèmt ne goà teè stem m lu kaesnkuskèligu lu kaepstèe, shèi kaksguìzłtem.

Q. Stem lu es'chgaenèpilèm ie l kssìspel szkolkuèlt?

A. Teè stem u tam spoòsz lu epstèm u kaekuèntem, nègu teè stem u tam spoòsz lu epstèm u kaeschitestèm, u ta kakaełguìzłtem, u shèi lu es'chgaenèpilèm ie l kssìspel szkolkuèlt.

Q. Ne kaepłnàkomłtem lu kaesnkułchinàks, kuèmt l chen m kaeagèilem?

A. Ne kaepłnàkomłtem lu kaesnkułchinàks, m shèi kaełguìzłtem; ne tìltiligut lu kakaełguìzłtem, m shèi kaenkolisùłtem; nèłi ne ta l shèi m kaksagèilem, nem tagùi m ks'hòi lu kaeguilguìlt kakłntliltìn lu ch esolìp.

Q. Lu ne gol kaestèie m epłkołgoèlłtem lu teè stems lu kaesnkułchinàks a nem kaenkolisùłtem?

A. Lu ne gol kaestèie m epłkołgoèlłtem, màułtem, temuàlshłtem, chestuìlshłtem, alipmìłtem lu teè stems lu kaesnkułchinàks, m shèi kaenkolisùłtem.

Q. Ezìnti lu ksheènem ie l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Lu ksheènem ie l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten zùti: ta kaes'chiòkostgu lu asnkuskèligu.

Q. L chen u kaksagèili lu kakaes'chshtìm ie ksheènem szkolkuèlt?

A. Lu kakaes'chshtìm ie ksheènem szkolkuèlt, l esmìlko u kakaesonèguìsti: kuèmt kakaesolkshìtem lu kaesnkuskèligu, kspòteem t esià, kskutenèlsemm, kskołłkutùntemm lu ezagèił lu spagpàgts, lu smiskèligus.

Q. Stem lu kaes'chgaenèpilèłils ie t ksheènem szkolkuèlt?

A. Ie t ksheènem szkolkuèlt kaes'chgaenèpilèłils ta kakaeskułpagèm i t tenemùs gol kaesnkuskèligu, ta kakaesuèkuzinemstem, ta kakaes'chiòkostem, u nègu esià u kaes'chgaenèpilèłils lu sziòkoist.

Q. Ne l nkutenàksem m kaechiòkontem lu kaesnkuskèligu m kaekoaeinùłtem lu skuèsts, l chen m kaeagèilem?

A. Ne l nkutenàksem m kaechiòkontem lu kaesnkuskèligu, m kaekoaeinùłtem lu skuèsts, kakaesioioszùti t esmìlko t kaesiopièut, kakaełmàum lu tèie kaeszkòl, m ne ta l shèi m kaksagèilem, nem ta kakaełkołgoèlłilt lu kaeszkuèn tèie.

Q. Chen lu ksgganùt lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Lu ksgganùt lu l openchstòlegu szkolkuèlts Kolinzùten zuti; ta kaeskamszìnemłtgu lu nògonogs lu asnkuskèligu.

Q. Kaezìnłils ie t ksgganùt szkolkuèlt?

A. Ie t ksgganùt szkolkuèlt kaezùłils, ta kakaepłesuìlem ie l kaeskułpàg, ie l kaeskamszìn.

Q. Stem lu kaes'chgaenèpilèłils ie t ksgganùt szkolkuèlt.

A. Ie t ksgganùt szkolkuèlt kaes'chgaenèpilèłils ta kakaespòsemìłtem, ta kakaeskamzìnemłtem lu snkułkòlils lu kaesnkuskèligu, nègu ta kakaespòsemìstem, ta kakaeskamszìnemstem lu chèchèt tèie.

Q. Stem lu ksòpen szkolkuèlts Kolinzùten?

A. Ta kaeskamszìnemłtgu lu teè stems lu asnkuskèligu: ie lu ksòpen szkolkuèlts Kolinzùten.

Q. Stem lu kaezùłilt ie l ksòpen szkolkuèlt?

A. Ie l ksòpen szkolkuèlt kaezùłilt: lu t chen ezagèił lu teè astèm, uè łùet, ksgèsti lu aspoòs; u lu ne uìchtgu lu asnkuskèligu koiòlegu, shèi akslèmtemm.

Q. Stem lu kaes'chgaenèpilèłilt ie l ksòpen szkolkuèlt?

A. Ne kaeuìchłtem lu teè stems lu kaesnkuskèligu, kuèmt ne kaentèls: komì kuèłten; u nègu ne kaes'chitełtèm lu teè stems lu kaesnkuskèligu, kuèmt ne kaentèls: komì ta kaełguìzłten, m shèi lu kaes'chgaenèpilèłilt ie l ksòpen szkolkuèlt.

XXXV. LU ES'SHIÌT, U LU KSESÈL SZKOLKUÈLTS LU SNCHÀUMEN.

Q. Chen lu szkolkuèlts lu Snchàumen?

A. Tàkan lu szkolkuèlts lu Snchàumen.

1. Lu l s'chazèus, nègu lu l kutkutùnt sgalgàlt, lu pòto es'chàui lu koàilks t kutùnt t szchàus, l shèi, l es'chàui m kuesnshèi.

2. Lu l sgalgàlt lu tkontèm lu t Snchàumen nem kuchskamèlten, nem kupòtèem.

3. Nem kuesnmipemìst ne kslùet m nko l nko spèntich.

4. Nem kunkaezìnem l Pak sgalgàlt.

5. Nem esolkshìtgu lu ankoàilks.

6. Ta ksnkułkòllementgu lu estemłkoàilks, nègu lu astemèlis; l Snchàumen m kungonogoèusem; ta kskutùntstgu lu akszngonogoèus, lu ne nloopùs lu l sgalgàlt szchgaenèpilès t Snchàumen.

Q. Lu suèt lu i gol tenemùs u i chòo, lu pòto es'chàui lu koàilks t kutùnt t szchàu ie l s'chazèus, ie l kutkutùnt sgalgàlt, a shèi tèie?

A. Lu suèt lu i gol tenemùs u i chòo, lu pòto es'chàui lu koàilks t kutùnt t szchàu ie l s'chazèus, ie l kutkutùnt sgalgalt, shèi ntliltìn tèie; nègu ezagèił, lu ne suèt eps'chitèl, kuèmt ne i gol tenemùs m tas ptłèchstemis lu kskùis'chàui l koàilks, m nègu shèi ntliltìn tèie.

Q. Gol stem u tkontès lu t Snchàumen lu kutkutùnt sgalgàlt?

A. Tkontès lu t Snchàumen lu kutkutùnt sgalgàlt, kakłnłkokomìnten lu l kutkutùnt teè l stem kaesznoninguènè, nègu gol kakaełposemìnem lu pagpàgt lu epsgalgàlt, u lu gest lu nkòlemis, u lu szkoiòlegus.

Q. L chen m kakaezagèili m kaes'chitestèm lu kutkutùnt sgalgàlt?

A. Nem kaes'chitestèm lu kutkutùnt sgalgàlt i pòto ezagèił t s'chazèus.

Q. Kakaezs'chèni lu kakaes'chskamèlteni lu l sgalgàlt lu tkontèm lu t Snchàumen?

A. Lu gol kakaes'chskamèlteni lu l sgalgàlt lu tkontèm lu t Snchàumen, nem ichemìsh i nko, ne uè ioiòt, m kaeìłin l nko sgalgàlt.

Q. Lu ichemìsh kakaespòtèei, l chen m kaeagèilem?

A. Lu ichemìsh kakaespòtèei, shèi chmilkomàskat ne t kaespoòs m kaesìłin, m ta lu t skèltich.

Q. Gol stem lu t Snchàumen kaezùłils, kakaes'chskamèlteni, nègu kakaespòtèei?

A. Lu t Snchàumen kaezùłils, kakaes'chskamèlteni nègu kakaespòtèei, nèłi kaesolkshìłils, gol kakszeegumì gol kaes'chggulùtem ch tèie, nègu gol kaksnkolisùsi lu gol tèie kaeszkuèn.

Q. Gol stem u kaespòtèem lu skèltich lu l zilchstàskat?

A. Kaespòtèem lu skèltich lu l zilchstàskat, nełi ezagèił t kaesnuèiem lu l Kolinzùten, lu l sgalgàlt lu l shèi u kołnuimìst lu J. C.

XXXVI. LU KSCHEŁÈS, LU KSMUS, LU KSZIL, LU KSTÀKAN SZKOLKUÈLTS T SNCHÀUMEN.

Q. Ezìnti ie szkolkuèlt lu zùti: nem kuesnmipemìst ne kshùet m nko l nko spèntich?

A. Lu szkolkuèlt lu zùti: nem kuesnmipemìst ne kshùet m nko l nko spèntich, shèi zùti: ntliltìn tèie ne ta kaesnmipemìst m kaechgozentèm lu nko spèntich.

Q. A ichemìsh i nko m kaenmipemìst lu l nko spèntich?

A. Ne kaegamènch lu ksgest lu kaezuùt, l esmìlko m kaesnmipemìst.

Q. A ku ne u gest lu ksnmipemìst lu sz'zimèlt?

A. Lu sz'zimèlt lu tle t shèi ezagałspagpàgt u mipenùis lu tèie, u lu tas tèie, tle shèi ksnmipemìsti; kuèmt ntèlsementem tle pagpàgt lu skukuìmelt lu ne tle spelchspèntich.

Q. A nem tèie ne ta kaesnkaezìnem lu l Pak sgalgàlt?

A. Ne ta kaesnkaezìnem lu l Pak sgalgàlt, m shèi ntliltìn tèie.

Q. Stem lu esàustem lu Pak sgalgàlt?

A. Ie Kolemìn sgalgàlt m gùi m s'chazèus, m tel shèi m estàgolùs lu Pak sgalgàlt, m lu ne pòto m l s'chazèus m Szeèko m ełnptłemùs.

Q. A shèi kakłzuùt, kakaèsolkshìtem lu kaekoàilks?

A. Shèi kakłzuùt, kakaèpłguìzłtem lu kaekoàilks lu gol ksìłis, kłgaznùmtis, kłzìtgus, kuèmt kakaèpłgàkam lu snchàumen, nègu lu snàzgałkaimìnten.

Q. L chen u gol ezagèił u es'chgaenèpilèm lu ksngonogoèusem lu l stemèlis?

A. Ie chesèl, uè ichemìsh ilàuies lu epsoguèp, ta ksnonogoèusem, u lu chesèl u ta i s'chinàks lu ilàuies, uè tel zì u epsoguèp, tle shèi ksngonogoèusi.

Q. Ezìnti lu szkolkuèlt lu zùti: l Snchàumen m kungonogoèusem?

A. Lu szkolkuèlt lu zùti: l Snchàumen m kungonogoèusem, shèi zùti, t koàilks u ks'chchàupilèms lu esngonogoèusi: kuèmt lu ne pòto m l shèi m ngonogoèusem lu skèligu, m l shèi m kaesnshèi lu chesèl lu kłazaganzùtis u kłmiszùtis lu szngonogoèus.

Q. L chen u gol ezagèił u epsgalgàlt szchgaenèpiles t Snchàumen lu gol szngonogoèus?

A. Ie l Muslòpenchstàskat, kuèmt ie l muslègu s'chazèus m Noèl sgalgàlt, esgaenìm lu koàilks ta ks'chàum t kutùnt t szchàu lu gol esngonogoèusi, u tam pòto esgaenìm lu skèligu, ta ksngonogoèusem lu l shèi l sgalgàlt, ichemìsh ta kskutùntstem lu sgalgàlt.

Q. Stem lu kutùnt szchàu lu gol esngonogoèusi?

A. Lu kutùnt szchàu lu gol esngonogoèusi shèi kutùnt szchàu, lu l shèi u epłnchàumen, i gol shèi gol ioiòt ks'chàushtem lu esngonogoèusi.

Q. Lu eslbatèm a ku shèi zuùts, ksngonogoèusi ichemìsh lu pòto es'chàui lu koàilks t kutùnt t szchaù?

A. Lu eslbatèm ku shèi zuùts, ksngonogoèusi ichemìsh lu pòto es'chàui lu koàilks t kutùnt t szchàu; nèłi ne l shèi m agèilem, nem tel zì m pòtèeis lu pagpàgt Saclamènt, kuèmt tel zì m epstłegùp lu t ksnkonìis lu l esmìlko lu l ksaièuts.

XXXVII. LU KŁEZÈUT SZCHZOGOÈPILÈ, LU EŁSZTELESKÈLIGUS LU SKÈLIGU, LU ESOLÌP TA KAEPS'HÒI, LU L NIHÈUSEM LU ESOLÌP, LU S'CHCHEMÀSKAT.

Q. Ne pòto pistèm m kaechzogoèpilèłils lu t J. C.?

A. Ne i pòto hòi kaetlìl, nem kaechzogoèpilèłils lu t J. C.; nègu ne pòto m l ezèut sgalgàlt, nem kaełchzogoèpilèłils.

Q. Ie szchzogoèpile, lu l shèi m kaenùlgu, ne i pòto m tel hòi lu kaeszpopèulsh, a shèi epskuèst?

A. Ie szchzogoèpile, lu l shèi m kaenùlgu, ne i pòto m tel hòi lu kaeszpopèulsh, shèi lu esàustem lu szchzogoèpile l esuèkum; nèłi i kaechinkanàksemłilt m kaechzogoèpilèłilt.

Q. Ie szchzogoèpile, lu l shèi m kaenpìilsh, ne pòto m l ezèut sgalgàlt, u stem lu skuèsts?

A. Ie szchzogoèpile, lu l shèi m kaenpìilsh, ne pòto m l ezèut sgalgàlt, shèi lu esàustem szchzogoèpile i l uinuìngu; nèłi esià lu skèligu l shèi m esnshèi.

Q. Gol stem u i pòto tel tlìl u chzogoèpilèntem lu skèligu lu t J. C.?

A. I pòto tel tlil u chzogoèpilèntem lu skèligu, nèłi itshenè u ksguìzłtem lu goà stem lu sztłegúps lu gol zuùts, goà shèi lu kszgàkakas, goà shèi lu kszpàkakas.

Q. Stem lu tkontèm lu kszgàkakas u lu kszpàkakas lu skèligu lu uischzogoèpilèntem.

A. Lu kszgàkakas lu skèligu lu uischzogoèpilèntem shèi lu l s'chchemàskat, u lu kszpàkakas goà shèi lu l nihèusem l esolìp, goà lu l esolìp ta kaeps'hòi.

Q. L chen m ezagèił lu kłzuùts lu kuàukot skèligu lu l esolìp ta kaeps'hòi?

A. Lu kuàukot skèligu lu l esolìp ta kaeps'hòi nem tshièus esiekomìłtem lu ksuìchis lu Kolinzùten, nem tastúltelt esnguzguzmèls m ta kaepłłguèlsten.

Q. Stem lu l nihèusem l esolìp?

A. L nihèusem l esolìp u espàkakai lu pagpàgt skèligu, ne nshitłepùsis lu che guilguìlts lu l Kolinzùten.

Q. Ie kaeskèligu lu kaeslbatèm ie l stoligu a nem kaelkontèm lu kakaesolkshìtem lu esnguzguzmèlsi lu l nihèusem l esolìp?

A. Ta kaestìligustem lu kakaesolkshìtem lu kaetemtemnèi, ne kaechàushtem, ne t kaeszchizògo m kaenguzguzmèlshtem, ne kłzenìlz m kaepłguìzshementem, ne kaetłegùpshtem t ksnkonìis lu tel

li-Pap, ne kaekuèshtem t kutùnt szchàu lu tel koàilks.

Q. Lu pòto estlilemì lu skèligu u chzogoèpilèntem, u gol stem u nègu kaełchzogoèpilèm ne pòto m l ezèut sgalgàlt?

A. Ne pòto m l ezèut sgalgàlt nem ełchzogoèpilèntem lu skèligu, neli ie l stòligu uè i t Kolinzùten u esptłèchstemm lu goeìt skèligu, lu gest lu l kskonkoìnts u lu kuàukot lu l ksiopièuts, m siz t esià m i uinuìngułtem lu i stogs lu zuùts lu Kolinzùten.

Q. Lu kaeskèltich a nem ezagałszuùt lu t kaesngapèus?

A. Lu ne kaełteleskèligu, nem ełchnuùlgumis lu t kaesngapèus lu kaeskèltich, kuèmt lu ksnpièlsi lu kaesngapèus, nem nkułnpièlsemis lu t kaeskèltich, m ne ksnguzguzmèlsi lu kaesngapèus, nem nkułnguzguzmèlsemis lu t kaeskèltich.

Q. L chen m ezagèił lu skèltichs lu pagpàgt skèligu lu ne ełteleskèligu?

A. Lu skèltichs lu pagpàgt skèligu lu ne ełteleskèligu nem shiimilgèst m tagùi m kaełtlìl.

Q. L chen m ezagèił lu skèltichs lu esoòsti?

A. Nègu lu esoòsti lu skèltichs nem nègu ełguilguìltłtem m nem chzogoèpilèłtem lu l kszpàkakas ta kaeps'hòi.

Q. L chen m ezagèił lu kakłzuùt ne kaepłnilzìiten lu l s'chchemàskat?

A. Ne kaepłnilzìiten lu l s'chchemàskat nem kaepłnguilguìlten ta kaeps'hòi, nem i kaesuinuìn-

gułtem lu skutlùsz lu Kolinzùten, m kaenkułkutùntemłils, m kaenkułlemmszùtemłils ta kaepsznptłemùs.

Q. Chen lu szkolkuèlts lu J. C. ta ks'hòi kakaeskuèstem lu l kaespoòs?

A. Ta ks'hòi kakaeskuèstem lu l kaespoòs lu szkolkuèlts lu kaeilimìgum lu kaeguilguilszùten J. C. lu zùti: u stem lu nem chèltichstem lu skèligu, ne ue tłegùpis esmìlko lu stòligu, m siz tłegùpemis lu sngapèusz? A goà teè epstèm lu kłnguzshùstis lu skèligu lu gol sngapèusz? Nèłi lu skèligu lu skusèes nem ełzgùi esłaàkomenzùti lu l skutùnts lu tel Leèus Kolinzùten, esgazùtemms lu skulkulstèlts lu epskapkapùsel, gol ksguìzłtems lu skèligu lu kuìtłt lu kłkutùnt lu kszgàkakas, u lu kuìtłt lu kłkutùnt lu kszpàkakas, lu ezagèił lu skutùnts lu chmelkotìis lu gol zùuts ie gest, u ie tèie.

Prayers.

NCHÀUMEN LU L SKUÈKUST LU NE KAEKÈIŁT.

Lu ku-Kolinzùten, lu ta apłezagàłskutùnt t anuì, lu kaenkonnemìłilt u ie l nko l sgalgàlt u kaełnchizinùs; komì ioiòt kaes'chitełùłilt, m ta i nko m kakaełkuèntem lu tèie ietelgoà l sgalgàlt; u lu ne teè l stem m kaekułpagèm, m kaekolkuèlt, m kaekòlem, ichemìsh lu ch asgèst m kakaèstogomenzùti: lu gol J. C. askusèe kaechshièpile, lu esguilguìlti l anuì u l St. Spagpàgt ilimìgum ta kaeps'hòi. Komì ezagèił.

NCHÀUMEN LU L SKUKUÈZ LU L SHÈI U KAKSÌTSHI.

Ku-Kolinzùten, mi kaeàzgałilt ietelgoà ie kaezìtgu, u esià lu sgoèlemen lu t shèi u kaes'chgalèmłils mi ieteleè m ozkaèstgu, m lkokostègu; u lu askulkulstèlt lu ange mi zkòlsku, kakaes'chaièutemłils, kakaes'chitełùłils, kakaeskamkèmti ie l skukuèz; u anuì mi pèntich kaesgestshìłilt: lu gol J. C. askusèe kaechshièpile lu esguilguìlti l anuì u l St. Spagpàgt ilimìgum ta kaeps'hòi. Komì ezagèił.

Kuleèu, l anchèlsh u kuies'chitèlemłtem lu isngapèus.

Jesu, Mali, Sosèp. . . .

NCHÀUMEN LU L SHÈI U KAKSÌŁINI.

Ku-Kolinzùten kaechàushłilt ie kaempilè, kuèmt ie teè stem kakszìłin kakskunèm lu tel asnkonkonèls: kaenkonnemìłilt lu gol J. C. kaeilimìgum. Komì ezagèił.

NCHÀUMEN LU NE KAEUISÌŁIN.

Kuieslèmtemm, lu kuin-Kolinzùten, lu gol esià lu kaesnkonìn tel anuì, lu kuesguilguìlti lu kuilimìgum ta kaeps'hòi. Komì ezagèił.

LU CHCHEŁÙS LU L PAK SGALGALT.

Lemtsh, ku-Mali, lu kuilimìgum lu l s'chchemàskat, alleluia.

Nèłi lu askusèe lu gol mił kugèst u melkonùntgu lu aksnkòlilzèmm, alleluia,

Ełguilguìlt i pòto ezagèił lu t szkolkuèlts, alleluia.

Kaechàushłilt l kae-Kolinzùten, alleluia.

℣. Lemtsh u npièlssh, kustiìchemìsh Mali, alleluia.

℟. Nèłi onègu ełguilguìlt lu kaeilimìgum, alleluia.

Kaks'chàui.

Ku-Kolinzùten, lu kaekòlshłilt l esmìlko ie l stòligu t kutùnt t kakslèmti, nèłi ełguilguìltstgu lu askusèe kaeilimìgum J. C., kaeguìzłilt, lu gol Ste Stiichemìsh Mali skòis, lu kakskunnùnem lu kakłnpièlsten lu l kakłnguilguìlten ta kaeps'hòi: kaenkonnemìłilt lu gol J. C. kaeilimìgum. Komì ezagèił.

LU L ANGE LU L KAECHITENZÙTEN.

Kuànge kuinchitenzùten, konkonnemìntem lu t Kolinzùten u l anuì u koes'chitèlemstem, koesmèiesku ietelgoà l sgalgàlt, koes'chitestèku, koestogomstèku, koes'chshièpilèsku. Komì ezagèił.

LU SKUSKUÈSTS LỤ STE. MALI.

Kyrie eleison.
Christe eleison.
Kyrie eleison.
J. C. kaesonòmtemłilt.
J. C. kaesèunèmłilt.
Ku-Kolinzùten ku-Leèu lu l s'chchemàskat u kulzìi: Kaenkonnemìłilt.
Ku-Kolinzùten ku-Skusèe kuguilguilszùtis t skèligu: Kaenkonnemìłilt.
Ku-Kolinzùten ku-St. Spagpàgt: Kaenkonnemìłilt.
Ku-Ste. Tlinitè lu i l chinàks Kolinzùten: Kaenkonnemìłilt.

Ste. Mali,
Snchkòliltis lu t Kolinzùten,
Shiimiłgèst tel stitìchemìsh,
Skòis lu J. C.,
Snchkuaaltìis lu t kaesnkonìn,
Skòi lu ta apłesuìlem,
Skòi lu i gùkuskèltich,
Skòi lu ta teè es'chèstem,
Skòi lu ta es'chìngu,
Skòi lu gammenchùtem,
Skòi lu snkussùsten,
Skòis kae-Kolinzùten,
Skòis kaeguilguilszùten,
Pagpàgt stiìchemìsh,
Sheesnùg stiìchemìsh,
Esgesgeszìnemm stiìchemìsh,
Ioiòt stiìchemìsh,
Nkonkonèls stiìchemìsh,
Mselsùtem stiìchemìsh,
Nzgoèlten i l stog,
Snilzìitis lu spagpàgt,
Kaenlemmszùten,
Pagpàgt snchàumen,
Npòtèeten snchàumen,
Chomùtem snchàumen,
Shiìmiłgèst szeèko,
David zìtgus tas lkotùtem,
Esnkutenàksem zìtgu,
Kualìit zìtgu,
Chmìitis lu t chihemtuèguten,
Kołinchemèps t s'chchemàskat,

Kaechàushtilt.

L sgalptìn kukùssem,
Paagamùties lu t eszaàl,
Snchitelkomìntis lu t konkonnemùł l tèie,
Nłemmelsenzùtis lu t espupusènchi,
Olkshiszùtis lu t eslbatèm,
Ilimìgums lu ange,
Ilimìgums lu skaspłpagpàgt,
Ilimìgums lu sgutemèiem,
Ilimìgums lu sgumimiìms J. C.,
Ilimìgum lu l espòlstem lu gol J. C.,
Ilimìgum lu l nmipemenzùtis lu snoninguènèten,
Ilimìgum lu l stitìchemìsh,
Ilimìgum lu l esià lu l pagpàgt,
Ilimìgum lu ta apłtèie lu l szntkòkos,
Ilimìgum lu l esłìko,

Kaechàushłilt.

Kupagpàgt kukołnuimìsten lu ch Kolinzùten, kłnkołgoèlłtis lu tèie ie l stòligu: Kaełkołgoelłilt lu tèie kaeszkuèn.

Kupagpàgt kukołnuimìsten lu ch Kolinzùten, kłnkołgoèlłtis lu tèie ie l stòligu: Kaesèunèmłilt.

Kupagpàgt kukołnuimìsten lu ch Kolinzùten, kłnkołgoèlłtis lu tèie ie l stòligu: Kaenkonnemìłilt.

℣. Kaechàushłilt lu kupagpàgt lu kuskòis lu t Kolinzùten.

℟. Gol i pòto kaksshèi, lu kaksuìchntem lu teè stem lu l shèi u kaezogshìłils lu t J. C.

Kaks'chàui.

Lu ku-Kolinzùten lu kuilimìgum, u lu kaesgusìgultłilt mi kaeguìzłilt i kakaesguìli l kaeskèltich u l kaesngapèus; u lu gol Ste. Stiichemìsh Mali skòis Kolinzùten kaełtłèkułilt lu ietelgoà kaenpupusènchten, u kaekòlshłilt lu t kakłnpièlsten ta kaeps'hòi: kaenkonnemìłilt lu gol J. C. kaeilimìgum. K. e.

LU L STE. MALI ES'CHECHSUÌSHEMMS LU ES'CHPTPTKUMINÀLKO LU J. C.

Jesu skòis esnigupèlsi
Lu chlzìimis lu eseimèus,
Pòto chshaltèus lu skusèes.
Konkoìnt lu sngapèusz,
Iniùguls, eszkoàko,
Esłgoèus t smùlemen.
Io tastùl espupusènchi
Lu skòi lu esgesgeszìnemstem,
Tamà skòi chinkseltèlt.
Io lu smìgots lu spoòsz lu skòi
Mił nkonnemnèlt, lu uìchis lu skusèes
Shiìmiłgèst u nguzguzmèls.
U suèt u ta ksmàuspoòs,
Ne uichłts lu skòi lu sngapèusz
Chizèułtem lu t spupusènch.
U suèt u ta ksìuuspoòs,

Lu ne àzgais esnguzguzmèlsi
Es'chesèlem skòi u skusèes.
Uìchis skusèes lu kutùnt gamènchis
Es'chmilkomìze u chitìlze,
Lu gol tèie kaeszkuèn.
Uìchis lu i tìsh lu skusèes
Estemuàlsh lu spoòsz gol esgoèlstem
U popèulshemis lu sngapèusz.
Kuskòi kungamenchèlisten, mi kokòlsht,
Lu sioiòts lu spupusènch iksenuènem,
L anuì i chikaeszkoàkoi.
Komì t anuì u koulłtègu
Lu ispoòs, gol ikaesgamènchem
Lu Jesu, ikaesnpièlshtem.
Kupagpàgt kuskòi, koaksnkonnemìnem,
Lu słułuùs lu Jesu Christ
Kokołkaìłt lu l ispoòs.
Konkonnemìnt, chikaèpsnguzguzmèlsi
Lu tel sznguzguzmèlsz lu askusèe,
Gol koiè u nguzguzmèls.
Komì kaeshishèi lu l s'chauaupùs;
Lu es'chptptkuminàlko nkùłpupusènchmen
Ne nptłemùs lu isguilguìlt.
L eseimèus u chiksechsushèpi,
L anuì u chikaes'chauaupùsi,
Shèi lu eskamszìnemsten.
Tel stitìchemìsh u mił kugèst,
Ta kokstàmłtgu lu koakskòlshtem
T koaksnkùłzkoàkomm.
Koolkshìt lu stlils ikaeskuèłtem
Jesu Christ, iksnkùłnguzguzmèlsemm,

Lu słułuùs ikaes'cholpspoòsemłtem.
T słułuùs Jesu u koaksłuùm,
Komì mkèinchmen lụ eseimèus,
Lu singùls lu askusèe.
Lu ne l sgalgàlt m kochzogoèpilèntem,
T anui u koakskołkèigum,
Koaksguilguìltem tel esolìp.
Ne chikaełòzkaei ie tel stòligu,
Konkonnemìnt, Jesu, gol askòi,
Ch anuì u koakszuètem.
Ne ie iskèltich chzsèligunzùtemen,
Nem guìzłtgu lu isngapèus
Lu kłnpièlstis lu l nuist. K. e.

LU L SPOÒSZ LU STE. MALI.

Lu i mił kugùku lu kuspoósz lu t Ste. Mali lu skòis Kolinzùten lu kaeskòi, lu kuspoòs lu mił kugammenchùtem, lu kuesàzgams lu t Ste. Tlinitè u kuesnpièlsemms, lu kukaespòtèems lu kukaesgamènchems lu t esià lu t ange nègu lu t skèligu lu t esià; lu kuspoòs lu tel esià lu tel spoòs lu mił kuezagèił lu t spoòsz lu J. C. lu kuspoòs lu mił kunkonkonèls ie l kaempilè ie l kaekonkòint, komì ta kakspaumìłilt, lu l kaksàzagałilt, kaemàułilt lu tlizt lu i sul lu kaespoòs, kaetogomłùłilt lu kaespoòs lu ch spoòsz lu kaeguilguilszùten, kaekòlshłilt lu kaespoòs t ioiòt t kuksgamènchłtem lu gest lu anzuùt, kaeułùłilt lu kaespoòs, kakaesulpspoòsi lu ezagèił lu t anuì lu t asulpspoòs. Ntkont lu l asnishùt lu

li-Pap, u lu sgusìgults, esià u es'chitestèku, kukłzìtgus, kukłgomkanòlegus, kukłkołkeigunzùtis,m ta kslkontèm lu t shemèis. Kukłshushuèl lu ch J. C., i t anuì u kakszchmoołùłilt ie ch kaempilè lu esià lu kaksnkonìn kakłnguilguìlten lu tel J. C. Koakskoiòlegum lu l chinesiapezìni, koaksnłemèlsem lu l chinespupusènchi, koaksioiòtem lu l chinespelstuègui, kuiks'chitelkomìnem lu l koes'chtkaluìsem, koaksguilguìltem lu l chines'chintemìsti. U lu ne l ezèut lu l ikszpelstuègu, lu ne l shèi m kochgutepemìis lu t sgoèlemen lu t esià kokskuèltems lu isngapèus, lu ne pòto m l shèi m chiksniekomì ie tel stòligu lu ch nkòlegu stòligu lu ta kaeps'hòi, m l shèi, lu kuskòi lu kunkonnemnèlt, m kołaàkomłtègu lu koesgamènchstgu ie koasgusìgult, m l shèi m enuèłzin lu esmìlko lu stishs lu aspoòs, m l shèi m enuèn ku onègu lu kuchèltichs lu t spoòsz lu J. C., koakskołinchegkuèpshtem ie t snilzìitis lu snkonkonèls, ch shèi m konuùlgustgu, m l shèi m chinemòt, m chinkamkèmt, m chintlìl, m tel shèi m chinestàgolùs, m chinkolchìz lu l shèi m tagùi m ks'hòi lu l anuì ikaesgamènchem, lu l anuì ikaeskutenèlsemm, lu l anuì ikaesnpièlsemm lu in-Kolinzùten, lu inguilguilszùten J. C. Komì ezagèił.

LU L ST. SOSÈP.

Anuì, lu kusàn Sosèp, lu kues'chitelkomìnem ietelgoà ie t kaempilè ie t mìł kaekonkoìnt ie l stòligu ; pòto kaes'chitelemìsti lu l mił pagpàgt lu

l asnkułkòlil, kuèmt nègu lu anuì t kutùnt t kaespoòs u kuesnchtèchemìstemm, u kues'choomìstemm kakaesnkonnemìłilt. Tamà t mił kutùnt t angamenchèusten u kuesnùlùs lu i l gùkuspoòs Ste Stiìchemìsh Mali lu skòis lu Kolinzùten; tamà kuagèilem ie l stòligu t kuleèus lu skukuìmelt J. C. u es'cholpspoòsemstgu; i gol shèi u kueskonkonszìnemm ietelgoà, mi kaenkonnùsemłilt lu kaestèełils lu t J. C. lu kaeneèiłils lu t singuls; mĭ kaeolkshìłilt, lu mił kuiopièut, lu l kutùnt kaesiapezìni.

Anuì lu kupagpàgt lu kuchitenzùtis lu t zìtgus lu Kolinzùten ie l stòligu, mi esàzgasku lu sznkuèis lu sgusìgults lu t J. C.; kaes'chitełùłilt ta ksselìpp lu kaenkułpàgamìnten, ta ks'chestuìlsh lu kaespoòs. Zi tel asnilzìiten lu l s'chchemàskat lu t mił kutùnt lu t asioiòt kaengaztùłilt lu l kaespelstuègui lu l sgoèlemen, i l chim lu snilimìgumtis. Kuèmt lu l shèi u ezagèił u guilguìltstgu lu skukuìmelt J. C. lu pòto chintemìst kspòlstem, m nègu l shèi m ezagèił m akskołkèigum lu Snchàumis lu Kolinzùten lu tel shemèis, aksguilguìltem lu tel esià lu tel tèie. Mi pèntich kukłnchitèchemìsten ie t kaesià, kukłnàzgaten lu l kakłnkòlemen, kukłchłemenzùten, kukłolkshiszùten, u nem pagpàgt lu kaesgusteluìs ie l stòligu, u nem gest kaetlìl, m kaekonnùntem lu kakłnguilguìlten tagùi m kaeps'hòi lu l s'chchemàskat. Komì ezagèił.

NCHÀUMEN LU GOL TEMTEMNÈI.

Lu tel nishùt esuèestmen, kuin-Kolinzùten, kuin-Kolinzùten, mi kosèunèmłt lu iszchàu.

Konkonnènèment lu kuieskonkonszìnemm.

A nem chinepłnguilguìlten, kuinilimìgum, lu ne kuilimìgum kokoènmèłtgu lu iszkuèn tèie?

U lu nèłi kunkonkonèls, u lu kozogshìtgu lu l asuchzogoèpilèten koakaesnkonnemìnem, u shèi kuiesmùsselsemm.

Shèi esmùsselsi lu isngapèus lu l szkolkuèlts, esntkolsemìsti lu isngapèus lu l Kolinzùten.

L esmìlko l sgalgàlt u l skukuèz ta ks'hòi lu ksmùssels lu l Kolinzùten lu sgusìgults.

Nèłi onègu nkonkonèls lu Kolinzùten, pepèet lu kaekołtkonzùten.

T zenìlz u kskołtkòms lu sgusìgults lu tel esià lu tel tèie szkuèis.

℣. Kolinzùten, lu kłmiłguèlstis guìzłt kaetemtemnèi,

℟. Kolsht t shièus t aspaàka kspaàkshìtem lu i l chim.

℣. Lu tel nishùt tel snilchemìnten,

℟. Aksozkèiłtem lu sngapèusz lu temtemnèi.

℣. Komì miłguèlsem u nkamèlsem esià,

℟. Komì ezagèił.

℣. Kosèunèmłt lu iszchàu, lu kuin-Kolinzùten,

℟. Komì chìziłzt lu aspoòs lu t iszuèe.

Kaks'chàui.

Ku-Kolinzùten, nèłi esià lu asgusìgult anuì lu kùepszkol, u t anuì u kołtkontègu lu tel tèie, mi kołgoèlłt esià lu tèie szkuèis ie t skalkaltemìgu ie t pèlpiłkui asgusìgult, lu sngapèusz l nihèusem l esolìp u esnguzguzmèlsi; u lu ksnkonìis lu shèi u ta s'hòi eskagumìnems mi guizłt gol ie kaeszchàu lu kskunnùnems tel anuì, lu kuesguilguìlti lu kuilimìgum ta kaeps'hòi. Komì ezagèił.

NOTE.

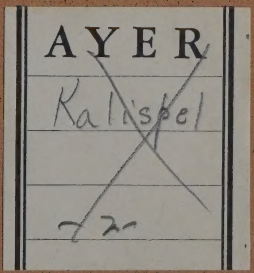
1. The letter "l" in the particle "lu" is to be pronounced in the same way as "ł."

2. The "s" of the negative particle "tas" properly belongs to the following word: this way of spelling the particle is of long standing, and prevents us from making any change.

Pag.	Lin.	Errata.	Corrige.
4	3	chikaezagèiłi	chikaezagèili
5	12	u nchizinùs	snchizinùs
6	11	apsnłapàks	apsznłapàks
8	10	ta tel	ta lu tel
12	13	kaechkaèlsemłtem	kaes'chkaèlsemłtem
14	10	kaekołtkonzùtem	kaekołtkonzùten
15	1	Tam	Tas
"	"	lu Kolinzùten	Kolinzùten
"	2	lu skèligu	skèligu
"	24	Ta	Tam
15	28	ziùzi kòlil	ziù u skòlil
16	1	"	"
16	21	esiapezìnem	esiapezìn
18	23	estlìl	stlil
23	14	kaetłegùpłils	kaestłegùpłils
24	24,27	esnzuzuèuchsems	esnzuzuèchsems
26	12	ezagèił	ezagèili
"	17	apłkułtuìn	apszkułtuìn
27	6	l esnaukèistems	esnaukeiłtùmshi
27	16	kaepsłèps	kaepszłèps
30	7,8	u tel zi	a tel zi u
31	3	kołgukùp	kskołgukùp
31	17,18	kaelbatèmłilt	kaeslbatèmłilt
34	5	chptłpòtłs'shis	chłptłpòtłs'shis
39	16	kaechàum,	kaechàum, gol

Pag.	Lin.	Errata.	Corrige.
42	6	l	t
42	17	tas	tam
43	22,24	tèie	ntliltìn tèie
45	11	esellemì	esell'mì
46	13	tas	tam
49	10	Lu t	Lu
51	11	Kaksnùlùłils lu l J. C.	Kaksnulùsenzùtemłils
52	7	kakaespòteèi	kakaespòteè
52	22	tas	tam
53	10	nkaèls	nkaèlsemis
53	15	kakłzuùt	kaezuùt
57	20	es'chchàupilèstem	es'chchàupilèm
58	15,18	ksngonogoèusem	ksngonogoèustem
59	27	lu l	lu gol
60	9	kakszngonogoèus	kaksngonogoeùs
62	3	tam	tas
62	18	es'choomìstem	es'choomìstemm
63	3	kaesuìchtem	kaksuìchntem
64	1	kamszìnem	kamszìnemm

Ayer
oBX
1966
.K35
B35
1891


AYER
Kalispel